

Nouvelles & Mises à jour de l'ACD - Le 1er février 2017

## **ACD** Le déménageur averti **CAM**

ASSOCIATION CANADIENNE DES DÉMÉNAGEURS • CANADIAN ASSOCIATION OF MOVERS

### CONTENU:

Message du président ~ Émission Marketplace ~ Communiqué de presse de l'ACD ~ Salaires au Québec ~ Tendances de migration ~ Mise à jour sur le R.-U. ~ Nouveaux membres ~ Ogilvy Assurance ~ Liste de prix de Mover's ~ Move for Hunger ~ Opportunités d'emploi ~ À vendre ~ La santé en cette nouvelle année ~ Saviez-vous?



Visitez notre site Web!

### MESSAGE DU PRÉSIDENT

Une nouvelle année débute, annonçant potentiellement un niveau de changements économiques jamais égalé à ce jour. Il est généralement admis de nos jours que la seule constante que l'on peut dénoter, c'est le changement. Je crois que c'est totalement véridique. Ce qui complique la situation, c'est la rapidité du changement et le niveau d'incertitude que cela crée sur un vaste horizon. Ce niveau d'incertitude a uniquement été expérimenté par l'ensemble de la société occidentale au cours des deux guerres mondiales au siècle dernier. Cependant, tout n'est pas sombre; le monde a survécu et a prospéré dans plusieurs secteurs.

[Pour en savoir plus](#)



### Marketplace enquête sur des déménageurs

Dans un récent épisode, l'émission de CBC, **Marketplace**, a interrogé quelques entreprises de déménagement en raison de pratiques commerciales questionnables. Cet épisode révèle des détails choquants sur la façon utilisée par des compagnies de déménagement malhonnêtes auprès des consommateurs et l'impact ainsi créé sur la bonne réputation de l'industrie du déménagement en général. Les consommateurs doivent s'efforcer de bien faire leurs devoirs avant d'embaucher un déménageur et doivent vérifier la réputation du déménageur concerné auprès de sources fiables, telles l'ACD, le Better Business Bureau ainsi que leur agence provinciale de protection du consommateur. Les déménageurs réputés doivent former leur personnel de ventes afin de bien éduquer et informer les consommateurs quant aux risques d'embaucher un déménageur de qualité inférieure. Le directeur de l'ACD, **Jim Carney**, a été filmé au cours de cet épisode.

Pour voir cet [épisode](#)

## Communiqué de presse de l'ACD sur les utilisations frauduleuses de marque

Le 24 janvier, l'ACD a émis un communiqué de presse afin d'aviser les consommateurs et les déménageurs d'être vigilants à l'égard des déménageurs malhonnêtes qui usurpent les noms de marque de déménageurs réputés dans le but de leurrer les consommateurs. Les consommateurs croient qu'ils embauchent un déménageur professionnel et bien connu pour finalement réaliser qu'une entreprise malhonnête se présente la journée du déménagement. Les consommateurs doivent faire leurs devoirs et valider les titres de compétence avant de procéder à l'embauche d'un déménageur potentiel. De temps à autre, les déménageurs doivent vérifier les références sur leur compagnie en utilisant un moteur de recherche afin de s'assurer que les liens requis fonctionnent bien et conduisent les utilisateurs vers leur compagnie et non pas vers un déménageur malhonnête.

[Pour en savoir plus](#) (en anglais seulement)

## Déclaration de salaires 2016 au Québec

La **Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail du Québec** a publié une Déclaration provinciale des salaires pour l'année 2016. Voici un lien vous permettant d'accéder à leur [rapport](#) (note - vous aurez besoin de vos codes d'accès de l'employeur).

## Atlas Van Lines publie son rapport 2016 sur les tendances de migration

**Atlas Van Lines** vient tout juste d'afficher ses *Tendances de migration pour 2016* (en anglais seulement) sur son [site Web](#). Au Canada, "trois provinces canadiennes ont enregistré des changements entre 2015 et 2016, en plus de Terre-Neuve et Labrador qui a évolué d'un statut équilibré à un statut entrant. La Nouvelle-Écosse a évolué d'un statut équilibré à un statut sortant et l'Île-du-Prince-Édouard est passée d'un statut équilibré à un statut entrant en 2016."

## Mise à jour sur les règles de dédouanement au R.-U.

La **British Association of Removers (BAR)** indiquait récemment que ses représentants ont récemment rencontré l'agence britannique du revenu et des douanes, la Her Majesty's Revenue & Customs (HMRC), concernant les changements apportés à la réglementation sur les RPT (ToR). En dépit du fait que la réglementation ne puisse être modifiée, des changements dans le but d'améliorer ce processus sont anticipés vers la fin du mois de mars 2017.

[Pour en savoir plus](#) (en anglais seulement)

## Bienvenue à nos nouveaux membres

L'ACD souhaite la bienvenue à ces nouveaux membres de l'association.

**TWO MEN AND A TRUCK®** - Winnipeg, Man.

**Royal Moving & Storage Inc.** - Mississauga, Ont.

[Consulter le répertoire des membres](#)

## Ogilvy Assurance

### Membre de l'ACD depuis 20 ans

La compagnie **Ogilvy Assurance** célèbre ses 93 ans en affaires. Impliqué activement avec l'ACD dans les 20 dernières années, **David Ogilvy** a siégé au conseil d'administration de l'ACD au cours des 9 dernières années et agit actuellement à titre de secrétaire-trésorier, de membre du Comité d'adhésion des membres tout en occupant le poste de coprésident du Comité d'organisation de la conférence. [Ogilvy Assurance](#) offre des programmes d'assurances spécialisés, partout au pays, depuis plus de 25 ans et possède des bureaux à Toronto et Montréal. Contactez-les dès maintenant!



## Mover's Equipment & Supplies

### Prix 2017

Consultez leur nouvelle liste de prix 2017 pour les sur leur [site Web](#). Voici un [aperçu](#).



## Move for Hunger recherche votre vote

Vingt-cinq organisations à but non lucratif des États-Unis ont été choisies parmi près de 500 candidates afin de concourir pour recevoir un financement de 100 000 \$ dans le cadre du concours *The Renewal Awards*, un projet de Atlantic and Allstate. La compétition cherche à reconnaître des organisations locales générant des changements positifs dans leurs communautés tout en contribuant à permettre au pays de progresser. L'organisme **Move for Hunger** requiert votre vote afin de gagner une subvention de 20 000 \$. Vous pouvez [voter](#) jusqu'au vendredi 17 février.



## Opportunités d'emploi

De nouvelles opportunités d'emploi disponibles dans les régions de Kelowna et Toronto ont été affichées sur le [site Web](#) de l'ACD.

## Remorques et entreprise de déménagement à vendre

Nous avons affiché une annonce sur le [site Web](#) de l'ACD au sujet de quelques remorques à vendre dans la région de Toronto. Vous remarquerez également qu'il y a une entreprise de déménagement située dans le sud-ouest de l'Ontario à vendre.

## Débutez la nouvelle année sur le bon pied

Attendez-vous le bon moment pour commencer à améliorer votre santé? Désirez-vous effectuer de petits changements dans votre vie qui contribueraient à assurer votre sécurité ainsi que celle des autres sur l'autoroute? Il n'y a pas de meilleur moment qu'au début d'une nouvelle année, Voici sept excellentes suggestions de **Penske Truck Leasing** qui vous permettront de commencer l'année 2017 sur le bon pied.

[Débutez l'année sur le bon pied](#). (en anglais seulement)

## Saviez-vous?

L'ACD a travaillé très fort afin de faire la promotion de ses membres en 2016. Nous avons reçu des appels de consommateurs recherchant des déménageurs et **nous avons effectué 951 références de nos membres**. Il s'agit d'une augmentation de 40% comparativement aux références de nos membres effectuées en 2015! Les consommateurs se sont renseignés sur 397 déménageurs pour des déménagements à réaliser et 42% de ceux-ci étaient des membres de l'ACD que nous avons référés. 183 plaintes à propos de déménageurs ont été reçues en 2016 et 8 plaintes sur 10 concernaient des entreprises non membres. Les plaintes à l'encontre de membres de l'ACD sont sujettes à notre politique de gestion des plaintes qui a été mise en place pour résoudre de tels problèmes. Et, bien sûr, le niveau d'adhésion de nos membres augmente régulièrement. Nous affichons actuellement une liste de 403 membres de l'ACD. Communiquez avec nous pour découvrir [ce que l'ACD peut faire pour vous](#).

## Envoyez-nous vos nouvelles

Si vous avez des nouvelles ou une annonce à partager avec les membres de l'industrie du déménagement, veuillez nous en aviser et nous l'ajouterons dans une édition subséquente de cette infolettre. L'ACD se réserve le droit d'inclure et/ou d'éditer les nouvelles et les annonces.

## Envoyez vos nouvelles

### Association Canadienne des Déménageurs

PO Box 26004, RPO Churchill, Mississauga ON Canada L5L 5W7

Tél. : 905-848-6579 Numéro sans frais : 1-877-656-4993 Téléc. : 905-756-1115

Courriel: [admin@mover.net](mailto:admin@mover.net) Site Web: [www.mover.net](http://www.mover.net)



Copyright © 2017. Tous droits réservés.

## Message du président

Une nouvelle année débute, annonçant potentiellement un niveau de changements économiques jamais égalé à ce jour. Il est généralement admis de nos jours que la seule constante que l'on peut dénoter, c'est le changement. Je crois que c'est totalement véridique. Ce qui complique la situation, c'est la rapidité du changement et le niveau d'incertitude que cela crée sur un vaste horizon. Ce niveau d'incertitude a uniquement été expérimenté par l'ensemble de la société occidentale au cours des deux guerres mondiales au siècle dernier. Cependant, tout n'est pas sombre; le monde a survécu et a prospéré dans plusieurs secteurs.

En tant que canadiens, nous avons l'opportunité unique d'être des leaders en favorisant des changements positifs – socialement, technologiquement et économiquement. Ce qui affectera nos voisins du sud créera ici un impact inévitable, mais ceci ne doit pas changer qui nous sommes.

Pour notre industrie, les frontières de notre voisin du sud peuvent s'avérer plus difficiles à traverser. De nouvelles règles commerciales semblent inévitables. Le quand et le comment restent à être déterminés. Mais, en bout de ligne, ils demeureront notre plus important partenaire commercial pour un futur envisageable. Nous y ferons face.

Simultanément, notre second plus important partenaire commercial, l'Union européenne, vit également de grands bouleversements. Les fondations de l'organisation sont ébranlées. Le retrait du R.-U., les problèmes économiques de la Grèce, de l'Italie et d'autres pays contribuent tous à affaiblir la plus importante organisation politique et économique des 100 dernières années. Notre façon de commercer avec le R.-U. et l'UE continuera d'évoluer. Nous y ferons face.

Sans aucun doute, 2017 sera une année difficile. Relever ce défi nous rendra tout simplement plus forts. La façon dont nous approcherons cette année – positivement et avec de la bonne volonté – nous rendra également meilleurs. Je suis très enthousiaste face à ce défi.

Avec mes sincères salutations,



Patrick Greaney  
Président  
Association Canadienne des Déménageurs

Février 2017


[Français](#)
[Media Partners](#)
[About Us](#)
[Blog](#)

[SITE](#)
[NEWS](#)
[PRODUCTS](#)
[SOLUTIONS](#)
[NEWSROOM](#)
[RESOURCES](#)
[CONTACT US](#)
[SIGN IN](#)

SOURCE: Canadian Association of Movers



January 24, 2017 07:00 ET

## Canadian Association of Movers Warns Public about Brand Hijackings

MISSISSAUGA, ON--(Marketwired - January 24, 2017) - "I thought I'd hired a reputable brand-name company for my move but that's not who arrived on moving day." That's what consumers have been telling the Canadian Association of Movers (CAM) recently when they call to complain about their terrible moving experiences.

In the last several months, CAM has received many complaints from consumers and credible movers about rogue businesses representing themselves as reputable moving companies to the buying public. Consumers are being led to believe they've hired a professional brand name moving company but another company shows up on moving day, when the consumer has no choice but to proceed with the transaction. The experience usually ends up with the consumer's goods being held hostage for more money, delivery delays, and losses or damage to treasured possessions.

This criminal element representing themselves as reputable, professional movers is increasing at an alarming rate and the rogue businesses have found some innovative ways to scam unwary consumers lately:

- They are using brand names of reputable moving companies in their search engine advertising to mislead consumers -- this is called brand hijacking.
- They are operating under names that are very similar to well-known brand names of reputable moving companies.

Canada's long standing van lines have been especially victimized by the rogue businesses. These traditional van lines have built their reputations through years of delivering quality services to customers. These brand names signify trustworthy services at fair market value:

- Allied Van Lines Canada
- Atlas Van Lines (Canada) Ltd.
- Great Canadian Van Lines Ltd.
- Mayflower Canada
- North American Van Lines Canada
- United Van Lines (Canada) Ltd.

"The Atlas name has been hijacked numerous times in the past year by rogue companies," said Atlas Van Lines President, Barry Schellenberg. "They are using our brand name and those of our competitors to get business. As an industry, we are very concerned about the number of people who are being scammed. Consumers need to be extra diligent as a good percentage of movers listed on a search engine are rogue companies."

Consumers can take four simple steps to help protect themselves from these unscrupulous companies.

1. Check out a prospective mover's reputation with CAM. As Canada's association for the moving industry, CAM promotes quality services by reputable movers who have established themselves as credible, reliable companies who adhere to CAM's strict code of ethics.
2. Verify any logos, identifiers or affiliations being used by the mover to 'sell' their moving services. If they promote themselves using the brand of a trustworthy organization, consumers should verify it with that organization.

3. Avoid online quotes or bookings with movers who do not show a business address or contact information other than a phone number. The quotes often come from one company operating under multiple names. Rarely are they legitimate movers with trained workers and professional equipment.
4. Contact the local Better Business Bureau, for references.

Movers can take some steps to protect themselves and their brands from these fraud artists too.

1. A mover should periodically search for their company name on search engines. If they find linkages to companies other than their own, they should report the fraudulent activity to the search engine's Trademark Violation division.
2. Movers should also display any legitimate identifiers they are entitled to use -- in their correspondence, website, sales tools -- to separate themselves from the rogue element. Sales staff should be trained to encourage their customers to validate their affiliations, as well as those of their competitors.
3. They should also contact their legal representatives to ensure their brands are registered and adequate protections are in place in the event of fraudulent use.

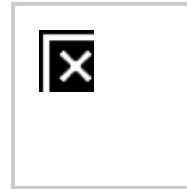
About Canadian Association of Movers (CAM)

Consumers can contact CAM for assistance in finding an ethical moving and storage company that will provide professional moving and storage services -- a mover that subscribes to [CAM's code of ethics](#), meets CAM's business standards and commits to mediation in the unlikely event of a dispute.

## Contact Information

### Contact Information

Canadian Association of Movers  
 1-866-860-0065  
 Email [admin@mover.net](mailto:admin@mover.net)  
[www.mover.net](http://www.mover.net)



[View Full Site](#)

#### About Marketwired

[Marketwired News](#)  
[Community Builders](#)  
[Privacy](#)  
[Site Map](#)  
[Accessibility](#)

#### Products

[Marketwired Resonate](#)  
[Marketwired Influencers](#)  
[News Distribution](#)  
[IR/PR Newsroom \(Impress\)](#)  
[Media Database \(Mediahub\)](#)

#### Resources

[Brochures](#)  
[Case Studies](#)  
[E-Books / Tip Sheets](#)  
[Webinars / Videos](#)

#### Newsroom

[All News](#)  
[Headlines Only](#)  
[Advanced Search](#)  
[RSS Newsfeeds](#)  
[Hot Off the Wire](#)  
[Personal Beat](#)  
[CASL Compliance](#)

#### Connect With Us



### MARKETWIRED IS NOW PART OF NASDAQ

Copyright ©2016 Nasdaq, Inc. All rights reserved. Legal

---

FW: ToR Meeting Update

**From:** Membership Services [mailto:membershipservices@bar.co.uk]

**Sent:** Tuesday, January 31, 2017 9:33 AM

**Subject:** ToR Meeting Update



**Dear Overseas Group Member**

ToR Meeting

As had been previously advised, representatives from the BAR attended a meeting with HMRC on January 30<sup>th</sup> to discuss our specific concerns relative to the changes in ToR legislation. In advance of that meeting, the BAR had identified numerous technical and operational concerns to HMRC which formed the basis for the agenda at the meeting. We are pleased to be able to report that the HMRC officers who attended, accepted that there are indeed flaws in the process of how these changes have been communicated and implemented, and they adopted a very conciliatory and reasonable approach to the concerns raised. Clearly the legislation is not going to be reversed, but we are confident that our concerns have been taken on board, and that HMRC have taken away the action to consider how to adapt the process and to consider workable solutions to allow our Members, their partners and their customers, to ensure complicity with the legislative changes. HMRC staff are extremely keen to address those issues/concerns without further delay and timelines have been agreed to advise on any further process changes or updates by the end of March. As we have previously requested, can we respectfully ask that any comments or concerns are addressed through the Overseas Group rather than directly to HMRC. Issues now actively being worked on by HMRC and the representatives from The BAR include the following;

1. A proposed new e-mail address for TOR01 online application
2. TOR01 online form:- Side notes to help shipper completing form, printable version or full view version.
3. Staffing and processing problems during peak times
4. Technical clearance issue (customs codes)

It is important to note that the date for mandatory completion is still 31<sup>st</sup> March 2017 and the focus of our attention is in obtaining resolutions to the outstanding issues by that date and we will continue to keep you updated on progress made in the interim.

Kind regards

Ian Palmer

**BAR Overseas Group Chairman**



**INVESTORS  
IN PEOPLE**

**The British Association of Removers is a company limited by guarantee registered in England & Wales having its registered office at the above address. Registered number 133531.**



Nouvelles & Mises à jour de l'ACD - Le 1er mars 2017

# **ACD** Le déménageur averti **CAM**

ASSOCIATION CANADIENNE DES DÉMÉNAGEURS • CANADIAN ASSOCIATION OF MOVERS

## CONTENU:

**Message du président ~ Prise électronique des empreintes digitales ~ KID Trailer & Equipment ~ TR Overseas ~ Atlas Canada ~ Move for Hunger ~ Conférence de Riga ~ Nouveaux membres ~ Répertoire de l'ACD ~ Opportunités d'emploi ~ Mangez intelligemment ~ Le saviez-vous?**



Visitez notre site Web!

## MESSAGE DU PRÉSIDENT

J'occupe la position de président de l'ACD depuis deux mois et cette période a été fort occupée. Notre industrie a reçu une couverture médiatique nationale en raison d'une série de désastres ayant touché le milieu du déménagement. Nous avons été mis en évidence à la télé nationale, étant fort bien représentés par le directeur de l'ACD, **Jim Carney**. J'ai été interviewé par *Global News* de Calgary, *CBC News* de Toronto et Winnipeg ainsi que par *CBS* à New-York. Ces demandes d'interview...  
[Pour en savoir plus](#)



## La GRC introduit la prise électronique des empreintes digitales

**La Gendarmerie royale du Canada** (GRC) a aboli le processus de vérification nominale des antécédents judiciaires. Elle le remplace par un nouveau processus de vérification de casier judiciaire par l'entremise de la prise électronique obligatoire des empreintes digitales. Depuis le 1er février 2017, le nouveau processus s'applique à toute organisation qui travaille ou a l'intention de travailler sur des contrats du gouvernement du Canada (avec critères de sécurité) qui ont émis ou qui seront émis par Services publics et Approvisionnement Canada (SPAC). Ce processus s'applique aussi à tout autre ministère gouvernemental qui utilise les services du Programme de sécurité des contrats de SPAC. Les demandeurs qui ont besoin d'un renouvellement, d'une mise à niveau ou d'une nouvelle attestation de sécurité du personnel géré par SPAC, seront sujets au nouveau processus de vérification de casier judiciaire et devront faire prendre leurs empreintes digitales électroniquement par la GRC, qui assure ce service et qui aura mandat de fournir à SPAC les résultats de leurs recherches. Apprenez-en davantage sur le [fonctionnement du nouveau processus de vérification de casier judiciaire](#).

## **K.I.D Trailer & Equipment**

### ***Un autre membre de l'ACD depuis plus de 20 ans***

La compagnie **K.I.D. Trailer & Equipment** est un concessionnaire de service complet de [camions et remorques](#) basé à Oakville en Ontario et en opération depuis 1982.

Nous offrons à l'industrie canadienne du déménagement des services de ventes autorisées, d'entretien, de pièces et de garantie pour les remorques hors-série Kentucky. Nous avons également aidé plusieurs membres de l'ACD à trouver des camions et des remorques usagés par le passé. **K.I.D. Truck & Trailer Service**



offre des services complets de réparation et d'entretien préventif pour tous les types de camions et remorques. Nous sommes membre de TruckPro - le plus important réseau d'entreprises de service indépendantes au Canada, ce qui nous permet d'offrir des pièces de remplacements de qualité supérieure à des prix abordables ainsi que notre programme de garantie de service à la grandeur de l'Amérique du Nord. Veuillez consulter notre [brochure](#) (en anglais seulement) ou visiter [TruckPro](#) pour de plus amples informations.

## **TR Overseas acquiert Crown Worldwide Records Management (Toronto)**

**TR Overseas Moving Inc.** a récemment acquis la division de Toronto de **Crown Worldwide Limited's Records Management**. Leurs installations de Burlington, en Ontario, avaient été achetées par Warehouse Properties Limited, la société de portefeuille de TR Overseas Moving Inc. La division de Gestion de documents de TR Overseas Moving Inc. fait affaires sous le nom de Tippetts Records Management depuis le 7 décembre 2016. Crown Worldwide Limited, un nom très connu dans la gestion de documents des entreprises d'entreposage au cours des 15 dernières années, a développé ses installations pour offrir une capacité d'entreposage de 130,000 boîtes dans son entrepôt de 16 000 pi<sup>2</sup> situé à Burlington. Stew Tompkins, qui œuvre dans l'industrie de la gestion de documents depuis plus de 30 ans, dirigera la nouvelle division à titre de directeur général. Le personnel de la division de Crown Records demeure en place afin de continuer à offrir son expertise professionnelle et un service exemplaire. TR Overseas Moving Inc. appartient à la famille Naylor par le biais de la compagnie de gestion Warehouse Properties Limited qui a été impliquée dans les services de gestion de documents partout au Canada depuis près de 90 ans. Félicitations à TR Overseas!

## **Atlas Canada établit un partenariat avec Move for Hunger**

**Atlas Canada** est devenue la première entreprise de camionnage à établir un partenariat avec **Move For Hunger**, une organisation nationale à but non lucratif qui mobilise l'industrie de la relocalisation afin de lutter contre la faim et réduire le gaspillage d'aliments. Les gens ont tendance à jeter beaucoup de choses lors d'un déménagement, incluant de la nourriture saine. À titre de fiers partenaires de Move For Hunger, les agents partenaires d'Atlas Canada collecteront dorénavant des denrées non périssables chez leurs clients et les livreront à des banques alimentaires locales.

[Pour en savoir plus](#)

## **Concours Big Truckin' Raffle de Move for Hunger**

**Move for Hunger** vous offre la chance de gagner un camion Freightliner 2018 muni d'une caisse Morgan de 26'. Le [tirage](#) se termine le 1<sup>er</sup> juin à midi HNE.

## Conférence 2017 des jeunes déménageurs

La conférence des jeunes déménageurs se déroulera du 11 au 14 mai à Riga, capitale de la Lettonie. La conférence est officiellement supportée par la FEDEMAC et l'IAM.

[Pour en savoir plus](#)

## Bienvenue à nos nouveaux membres

L'ACD souhaite la bienvenue à ces nouveaux membres de l'association.

### Déménageurs

**John Gray Moving & Storage** - Lachine, QC

**Sweenie Moving** - Saanichton, C.-B.

### International

**Viamar Scilla Transport International Inc.** - Vaughan, Ont.

## Consulter le répertoire des membres

## Répertoire des membres de l'ACD - édition du printemps

L'ACD publiera en avril son édition printanière du magazine *Le Déménageur Canadien* et de son répertoire de membres.

***Afin d'être inclus dans le répertoire, vos frais d'adhésion doivent être en règle.***

Nous souhaitons nous assurer que les informations que nous publierons au sujet de votre entreprise seront à jour, veuillez donc nous communiquer tout changement relativement à votre adresse commerciale, le nom de la personne ressource principale, les numéros de téléphone et autres. Vous pouvez vérifier les détails que nous avons en main et les mettre à jour sur notre [site web](#).



## Opportunités d'emploi

Il y a plusieurs opportunités d'emploi affichées sur le [site Web](#) de l'ACD. Retournez-y régulièrement pour consulter les nouveaux affichages.

## Mangez intelligemment pour préserver la santé de votre cœur

Une entreprise florissante est une entreprise sécuritaire. C'est pourquoi il est important de demeurer au fait des plus récentes informations en matière de sécurité et de bonnes pratiques d'affaires. Les bulletins de sécurité de **Penske** vous alertent sur des sujets variés, comme des conseils sur la sécurité en milieu de travail et des conseils sur ce qu'il faut faire en situation de crise. Voici leur plus récent bulletin de sécurité, [Mangez intelligemment pour préserver la santé de votre cœur](#). (en anglais seulement)

## Le saviez-vous?

Environ 10% des membres de l'ACD fournissent des produits et services requis par les déménageurs - tels que des équipements de déménagement, de l'assurance, des camions et des remorques, des équipements de repérage électroniques. Leurs clients incluent plus de 300 membres déménageurs et encore beaucoup plus. Si vous êtes un fournisseur de l'industrie du déménagement de biens mobiliers, laissez l'ACD vous aider à promouvoir votre entreprise partout au Canada et au-delà des frontières par le biais de publicités, d'une [page Web dédiée](#) à nos fournisseurs et par des opportunités d'affaires offertes à nos fournisseurs. Voici [pourquoi vous](#)

[devriez être un membre fournisseur de l'ACD.](#)

(en anglais seulement).

## Envoyez-nous vos nouvelles

Si vous avez des nouvelles ou une annonce à partager avec les membres de l'industrie du déménagement, veuillez nous en aviser et nous l'ajouterons dans une édition subséquente de cette infolettre. L'ACD se réserve le droit d'inclure et/ou d'éditer les nouvelles et les annonces.

## Envoyez vos nouvelles

### **Association Canadienne des Déménageurs**

PO Box 26004, RPO Churchill, Mississauga ON Canada L5L 5W7

Tél. : 905-848-6579 Numéro sans frais : 1-877-656-4993 Téléc. : 905-756-1115

Courriel: [admin@mover.net](mailto:admin@mover.net) Site Web: [www.mover.net](http://www.mover.net)



Copyright © 2017. Tous droits réservés.

**YOUR TRUCK.  
OUR PRIORITY.**

PROUD MEMBER OF

**TRUCKPRO**

# K.I.D. TRUCK & TRAILER SERVICE

Established in **1982**  
TruckPro member since **2004**



Service Doors



Mechanics

## SERVICES

- Truck Repair
- Trailer Repair
- Suspension
- Driveline
- Brakes
- Exhaust System
- Electrical Repair
- Air Conditioning
- Mobile Service
- Oil Change
- PMP

## BUSINESS HOURS

Monday to Friday: 7am to 5pm



OAKVILLE

NORTH SERVICE RD E

QUEEN ELIZABETH WAY

SOUTH SERVICE RD E

CHARTWELL RD

INDUSTRY ST

1090 SOUTH SERVICE ROAD EAST, UNIT A, OAKVILLE, ONTARIO, L6J 2X8  
TEL.: 905-842-2942 • FAX: 905-338-5600 • E-MAIL: MIKE@KIDTRAILER.CA • CONTACT: MICHAEL DWHYTIE



**FOR IMMEDIATE  
RELEASE**

## **LEADING VAN LINE PARTNERS WITH NATIONAL NON-PROFIT TO FIGHT HUNGER AND REDUCE FOOD WASTE**

*Atlas Canada and Move For Hunger Announce Collaborative Effort to  
Help Feed Families In Need Nationwide*



**OAKVILLE, ON – Atlas Canada**, whose 130 agents across every province and territory provide local, long distance, international, cross border and specialized moving services, has partnered with **Move For Hunger**, a national non-profit organization that mobilizes the relocation industry to fight hunger and reduce food waste, to provide much-needed assistance to food banks across Canada.

People tend to throw a lot of things away when they move, including perfectly good food. As proud partners of Move For Hunger, Atlas Canada's partner agents will now be collecting non-perishable food from their customers and delivering it to local food banks.

"Atlas is the first Canadian van line to join us as a partner," **said Adam Lowy, Executive Director and Founder of Move For Hunger**. "Food insecurity is on the rise throughout Canada. We're grateful that Atlas Canada recognized the urgency of the problem, and has made a commitment to helping people in the communities they serve."

“Atlas is proud to partner with Move for Hunger and it is such a great fit for our organization” said **Barry Schellenberg, President of Atlas Canada**. “Our customers who are moving can donate food and the Atlas agents will transport it to the local food banks. This is a great way for our customers and Atlas agents to give back to their communities”.

Through the generous support of partners like Atlas Canada, Move For Hunger can continue to help the more than 800,000 Canadians who are struggling to find their next meal. For more information about Move For Hunger and how you can make a difference please visit [www.MoveForHunger.org](http://www.MoveForHunger.org).

###

**Move For Hunger** is a non-profit organization that mobilizes the relocation industry to fight hunger and reduce food waste. In addition to collecting food from people who are moving to new homes, Move For Hunger helps companies and individuals across the United States and Canada organize successful food drives. To date, they have collected more than 7.6 million pounds of food. For more information, or to find out how you can host your own food drive, visit [www.MoveForHunger.org](http://www.MoveForHunger.org).

**Atlas Canada** services the highest percentage of Canada’s long distance, consumer household goods moves and holds the largest market share in the corporate relocation market. Atlas has 130 agents across every province and territory that provide local, long distance, international, cross border and specialized moving services. Atlas pioneered the first national Back Check and Quality in Motion programs in the Canadian moving industry. For more information on Atlas Van Lines (Canada) Ltd. visit [www.atlasvanlines.ca](http://www.atlasvanlines.ca).

**PRESS CONTACT:**

Dan Beam, *Communications Manager*

Move For Hunger

[dan@moveforhunger.org](mailto:dan@moveforhunger.org) or (732) 774-0521 x109

# Safety Bulletin

---

## Eat Wisely to Stay Heart Healthy

According to a study released last summer by the Centers for Disease Control and Prevention, truck driving ranks as the second least heart-healthy occupation in the United States.

The study evaluated 66,000 people in 22 occupations, and ranked participants based on how well they met seven “heart healthy” goals set by the American Heart Association (AHA). Those goals include not smoking, staying physically active, maintaining an ideal weight and a healthy diet, and having normal blood pressure, blood glucose and cholesterol levels. A total of 14.3% of truckers surveyed hit just two or fewer of these goals.

Since February is American Heart Month, this is a great time for you to make a heart-healthy change. A balanced diet can help improve your heart health, your weight, blood pressure, cholesterol and blood glucose levels. Here are 8 tips from the AHA:



- 1. Count your calories.** An average American diet is 2,000 calories a day. That can change based on your age, gender and level of physical activity.
- 2. Swap your snacks.** Put down the chips, donuts or microwave popcorn. They all have trans fats (also called partially hydrogenated vegetable oils). They are dangerous for your heart. Instead, grab fruits and vegetables or nuts for a tasty treat. Fresh veggies and fruits are preferred, but canned is OK too.
- 3. Watch what you drink.** Low-fat milk (skim or 1%) is a healthier choice than whole milk. It's also important to swap the sweets and sugar-packed soda for water or other lower-calorie drinks and treats.
- 4. Think lean.** Red meat can be OK, but choosing leaner cuts with less fat (fewer than 10 grams per serving) is healthier. Round roast and sirloin are two leaner meats.
- 5. Try chicken or fish.** Chicken without skin is always a heart-healthy choice. So too is fish such as salmon, trout or herring, which contain omega-3 fatty acids that help to reduce joint pain, inflammation and cholesterol levels. Aim to eat fish twice a week.
- 6. Look for whole-grains.** Whole-wheat or rye bread, brown or wild rice, and whole-wheat or whole-grain pasta are all smart choices.
- 7. Halt the salt.** Choose low-sodium foods. Aim for no more than 2,400 milligrams of sodium per day. The lower your sodium intake, the better your blood pressure.
- 8. Watch what you eat on the road.** If you're eating fast food, choose grilled chicken, salads, low-fat milk, fruit or oatmeal. At the diner or truck stop, skip the calorie-loaded appetizers, and avoid fried foods and calorie-packed desserts.



Nouvelles & Mises à jour de l'ACD - Le 1er avril 2017

## **ACD** Le déménageur averti **CAM**

ASSOCIATION CANADIENNE DES DÉMÉNAGEURS • CANADIAN ASSOCIATION OF MOVERS



### **CONTENU:**

- ~ **Message du président ~ Conférence annuelle**
- ~ **Tournoi de golf ~ Livingston Vehicle Transportation Services**
- ~ **Le Grand Rendez-vous santé et sécurité du travail**
- ~ **Équipe Mikey pour Walk for Life**
- ~ **Répertoire de l'ACD**
- ~ **Achat/Vente & offres d'emploi ~ Le saviez-vous?**

Visitez notre site Web!

### **Message du Président**

Au cours des trois derniers mois, l'ACD a bénéficié d'une excellente couverture de presse de la part des médias d'information, de l'émission *Marketplace* de CBC et d'articles de presse locale au Manitoba et en C.-B. L'entreprise **Atlas Van Lines** a produit une excellente vidéo indiquant les différentes étapes requises pour qu'un consommateur puisse sélectionner un déménageur de bonne réputation, profitant également de cette occasion pour référer l'ACD à titre de ressource importante. Mais, au même moment, nos membres notaient, qu'en ce qui concerne les médias numériques, nous accusions un certain retard. Des recherches locales en ligne nous indiquaient...



Pour en savoir plus

### **Conférence annuelle de l'ACD**

**Joignez-vous à nous à Montréal du 19 au 21 novembre 2017!**

**Le changement - Nouvelle réalité d'aujourd'hui**

Dès maintenant, notez à votre agenda la plus importante activité de l'année pour l'ACD. La 22<sup>e</sup> conférence annuelle de l'ACD se déroulera du dimanche 19 novembre au mardi 21 novembre 2017 au tout nouvel hôtel 4.5 étoiles, le William Gray, situé dans le Vieux-Montréal au Québec. [Montréal](#) est une ville historique de réputation internationale qui célèbre cette année son 375<sup>e</sup> anniversaire. Amenez votre conjoint ou conjointe ainsi que les membres de votre famille et transformez cette activité en une escapade inoubliable. Surveillez le programme ainsi que les détails à venir en vue de votre inscription.



**MAKE YOUR COMPANY SAFER!**

**SafetyDriven™**  
Trucking Safety Council of BC

Moving & Storage Companies receive free services including:

**SAFETY EVALUATION**      **MENTORSHIP PROGRAM**

**Get Started Now! >**

**Tournoi de golf de l'ACD**  
**Inscrivez le Lionhead Golf Club**  
**dans votre agenda à la date du**  
**18 septembre 2017!**

Nous retournerons au **Lionhead Golf Club de Brampton le lundi 18 septembre** pour une journée mémorable sur les allées de golf. Le Lionhead est un parcours de grande qualité dont la réputation d'excellence n'est plus à faire. Surveillez les détails à venir!



**Livingston Vehicle Transportation Services**  
**Un autre membre de l'ACD**  
**depuis plus de 20 ans**

L'entreprise **Livingston Vehicle Transportation Services** déménage des véhicules en tous genres depuis 1982. Nous sommes le transporteur de véhicules le plus réputé au Canada. À titre de partenaire certifié du CN, nous pouvons déménager des véhicules, sur rail, d'un océan à l'autre, mais nous possédons également des camions pouvant transporter des véhicules d'une province à l'autre. Nous sommes également fiers d'offrir des déménagements transfrontaliers à tous nos clients. Qu'il s'agisse de déménagements corporatifs ou individuels, nous avons la capacité de bien répondre à tous les besoins de vos clients en termes de transport de véhicule.



## Le Grand Rendez-vous santé et sécurité du travail à Québec



Le Grand Rendez-vous santé et sécurité du travail à Québec se tiendra le 3 mai prochain dans la ville de Québec. Il offrira diverses démonstrations et ateliers ainsi qu'un salon d'exposition gratuit, qui réunit sous le même toit plus de 100 exposants spécialisés en santé et sécurité du travail.

Pour s'inscrire

## L'équipe Mikey pour *Walk for Life*

Le **Mikey Network** organisera sa marche pour la vie (Walk for Life) à Toronto le 27 mai 2017. Vous pouvez marcher pour l'équipe Mikey, faire un don ou commanditer cet événement - toutes ces activités aideront à sensibiliser le public et à offrir de l'éducation relative à des modes de vie sains favorisant la santé du cœur, incluant la mise en service d'unités "MIKEYS" (défibrillateurs dans les aires publiques) dans un maximum d'emplacements à risque élevé afin que les personnes affectées par un arrêt cardiaque soudain puisse bénéficier d'une seconde chance de vivre.

Pour s'inscrire

## Répertoire des membres de l'ACD

### Dernière chance pour être inclus dans notre édition printanière

Au mois d'avril prochain, l'ACD publiera son édition printanière du magazine *Le Déménageur Canadien* et de son répertoire des membres.

**Pour en faire partie, vos frais d'adhésion doivent être en règle.**

Nous désirons nous assurer que les informations à votre sujet qui seront publiées sont à jour, veuillez donc nous informer si vous avez effectué des changements relatifs à votre adresse, votre personne ressource, vos numéros de téléphone ou autres. Vous pouvez vérifier et procéder à la mise à jour des infos de votre compagnie que nous détenons présentement en visitant notre [site Web](#).



## Entreprise à vendre et offres d'emploi

Vous trouverez plusieurs offres d'emploi affichées sur le [site Web](#) de l'ACD ainsi qu'une opportunité d'acheter une entreprise de déménagement située dans le Sud-Ouest de l'Ontario. Vérifiez régulièrement les nouvelles offres d'emploi qui y sont publiées.

## Le saviez-vous?

La diffusion dont bénéficient tous nos membres par le biais des communications de l'ACD représente l'un des plus importants avantages d'être membre de l'ACD. Votre entreprise est référencée sur notre site Web ainsi que dans notre magazine, Le Déménageur Canadien, et dans notre répertoire des membres, publiés au printemps et à l'automne - ainsi qu'occasionnellement dans notre infolettre mensuelle lorsque vous avez des nouvelles spécifiques à partager. **L'année dernière, les consommateurs ont visité le site Web de l'ACD à 33 426 occasions - pour trouver un déménageur bénéficiant d'une bonne réputation, pour obtenir des conseils sur la préparation de leur déménagement à venir ou pour avoir un avis sur la manière de résoudre un déménagement qui s'est mal déroulé.** Ceci représente environ 2 800 visites par mois au cours desquelles les consommateurs peuvent avoir consulté les informations de votre compagnie! Joignez-vous à l'ACD et laissez-nous vous aider à faire la promotion de votre entreprise au Canada et au-delà de nos frontières.

## Envoyez-nous vos nouvelles

Si vous avez des nouvelles ou une annonce à partager avec les membres de l'industrie du déménagement, veuillez nous en aviser et nous l'ajouterons dans une édition subséquente de cette infolettre. L'ACD se réserve le droit d'inclure et/ou d'éditer les nouvelles et les annonces.

## Envoyez vos nouvelles

### Association Canadienne des Déménageurs

PO Box 26004, RPO Churchill, Mississauga ON Canada L5L 5W7

Tél. : 905-848-6579 Numéro sans frais : 1-877-656-4993 Téléc. : 905-756-1115

Courriel: [admin@mover.net](mailto:admin@mover.net) Site Web: [www.mover.net](http://www.mover.net)



Copyright © 2017. Tous droits réservés.

## Message du Président

Au cours des trois derniers mois, l'ACD a bénéficié d'une excellente couverture de presse de la part des médias d'information, de l'émission *Marketplace* de CBC et d'articles de presse locale au Manitoba et en C.-B. L'entreprise **Atlas Van Lines** a produit une excellente vidéo indiquant les différentes étapes requises pour qu'un consommateur puisse sélectionner un déménageur de bonne réputation, profitant également de cette occasion pour référer l'ACD à titre de ressource importante. Mais, au même moment, nos membres notaient, qu'en ce qui concerne les médias numériques, nous accusions un certain retard. Des recherches locales en ligne nous indiquaient que l'information relative à l'ACD se retrouvait sur la troisième ou quatrième page des moteurs de recherche. L'année dernière, l'ACD a fait l'essai d'un service assurant la présence de bannières publicitaires vues plus de 300 000 fois sur des médias numériques. Ces bannières s'affichaient sur des ordinateurs, des tablettes et des téléphones intelligents. Il y eut deux périodes de pointe pour ces visionnements : en juin, ce qui semble logique alors qu'en cette période, les consommateurs sont à la recherche de déménageurs; ainsi qu'en décembre, ce qui coïncide avec la période de diffusion de l'émission *Marketplace* de CBC.

Tout ceci est très positif, mais ça ne contribue toujours pas à fournir à l'ACD ou à l'industrie toute la diffusion que nous souhaitons recevoir. À cette fin, nous débutons présentement une approche à deux volets en ce qui concerne notre programme de publicité nationale numérique. Premièrement, nous allons étendre notre programme de bannière qui permettra de diffuser la publicité de l'ACD plus de 500 000 fois sur une base nationale. En second lieu, nous allons initier un programme d'optimisation des moteurs de recherche qui, avec le temps, permettra à l'ACD de remonter dans les résultats de recherche affichés. Avec cette approche, nous cherchons à fournir aux consommateurs un lien qui leur procurera de bonnes indications sur la façon de sélectionner un déménageur professionnel de bonne réputation et offrant une panoplie de services, et ce, tout en nous permettant d'accroître l'activité sur notre site Web en ce qui concerne les recherches directes et les nouveaux contacts développés par nos membres.

Sincèrement vôtre,



Patrick Greaney  
Président  
Association Canadienne des Déménageurs

Avril 2017

Nouvelles & Mises à jour de l'ACD - Le 1er mai 2017

## **ACD** Le déménageur averti **CAM**

ASSOCIATION CANADIENNE DES DÉMÉNAGEURS • CANADIAN ASSOCIATION OF MOVERS



### **CONTENU:**

**Message du président ~ Conférence annuelle ~ Programme de bourses d'études ~ Tournoi de golf ~ Prix annuels de l'ACD ~ Douanes du R.-U. ~ Contrats gouvernementaux ~ Tirage Move for Hunger ~ Achat/Vente & Offres d'emploi ~ Répertoire de l'ACD ~ Le saviez-vous?**

Visitez notre site Web!

### **Message du Président**

Au moment où nous nous préparons en vue de la traditionnelle période de pointe pour les services de déménagement, nous sommes confrontés aux différentes problématiques liées aux moyens utilisés par les consommateurs pour trouver un déménageur de bonne réputation. L'historique de service et le bouche à oreille ont toujours constitué des sources importantes d'information afin de réaliser des activités d'affaires récurrentes ou nouvelles. Mais la base de clientèle de l'industrie du déménagement a évolué. Le consommateur d'aujourd'hui possède beaucoup plus de sources d'information lui permettant d'influencer sa décision. Notre projet de marketing des médias numériques mis en place l'année dernière a démontré...



Pour en savoir plus

### **Conférence annuelle de l'ACD**

**Joignez-vous à nous à Montréal du 19 au 21 novembre 2017!**

***Le changement - Nouvelle réalité d'aujourd'hui***

Notez à votre agenda la plus importante activité de l'année pour l'ACD. La 22e conférence annuelle de l'ACD se déroulera du dimanche 19 novembre au mardi 21 novembre 2017 au tout nouvel hôtel 4.5 étoiles, le William Gray, situé dans le Vieux-Montréal au Québec. Montréal est une ville historique de réputation internationale qui célèbre cette année son 375e anniversaire. Amenez votre conjoint ou conjointe ainsi que les membres de votre famille et transformez cette activité en une escapade inoubliable.

Pour s'inscrire



## Nouveau programme de bourses d'études pour la formation de camionneur

Le Conseil d'administration de l'ACD est heureux d'annoncer l'introduction du nouveau Programme de bourses d'études de l'ACD qui permettra à des candidats intéressés de poursuivre ou de faire progresser une carrière de camionneur dans l'industrie du déménagement et de l'entreposage des biens mobiliers. Chaque année, des bourses d'études de 1 000 \$ seront octroyées à trois candidats retenus qui complètent une certification d'une école professionnelle de conduite pour camionneurs agréée. Le programme est conçu afin de susciter l'intérêt pour une carrière dans l'industrie du camionnage et également pour fournir l'aide financière nécessaire à des employés de compagnies membres de l'ACD ou à des membres de leur famille qui s'appliquent à obtenir une certification. Plus de détails suivront sous peu.

## Tournoi de golf de l'ACD Joignez-vous à nous sur les verts!

Nous retournerons au **Lionhead Golf Club de Brampton le lundi 18 septembre** pour une journée mémorable sur les allées de golf. Le Lionhead est un parcours de grande qualité dont la réputation d'excellence n'est plus à faire. Amenez vos collègues ou vos clients pour une journée des plus amusantes.



Pour s'inscrire

## Prix annuels de l'ACD

C'est le moment de l'année pour proposer les candidatures de collègues ou compagnies qui pourraient se mériter un prix spécial de l'ACD. Les formulaires de mise en candidature sont disponibles sur le [site Web](#) de l'ACD. **La date limite pour les mises en candidature pour les prix annuels de l'ACD est le 28 juin 2017.**

## Mise à jour sur les procédures de dédouanement au R.-U.

**La British Association of Removers (BAR)** indique que ses membres continuent d'être confrontés à des délais en raison des changements apportés au processus ToR.

Pour s'inscrire

## Contrats avec le gouvernement canadien - Mise à jour

Le Bureau de la concurrence, la Gendarmerie royale du Canada et Services publics et Approvisionnement Canada s'associent pour lancer une [Ligne antifraude pour les contrats fédéraux](#), gratuite et anonyme, afin d'améliorer leurs capacités à détecter et à prévenir la fraude, la collusion et la corruption dans les ententes immobilières et les contrats conclus par le gouvernement du Canada.

Pour en savoir plus

## Concours Move for Hunger - Rappel

Le tirage du concours de **Move for Hunger** permettant de gagner un camion Freightliner 2018 muni d'une caisse Morgan de 26' est toujours en cours. N'oubliez pas que cette opportunité est également offerte aux entreprises canadiennes. Le tirage se termine le 1er juin à midi HNE.

Tirage au sort

## Achat/Vente & Offres d'emploi

Nous avons affiché de nouvelles [opportunités d'emploi](#) sur notre site Web. Nous y avons également affiché une nouvelle opportunité relativement à l'achat de quelques [compagnies de déménagement](#). Revenez régulièrement pour consulter les nouvelles opportunités offertes

## Répertoire des membres de l'ACD

L'édition printanière du magazine et du répertoire de membres de l'ACD, **Le Déménageur canadien**, a été mise à la poste et devrait vous parvenir sous peu. Nous y avons inclus de très intéressants articles ainsi que le formulaire d'inscription pour notre conférence annuelle. Nous espérons que vous en apprécierez la lecture. N'hésitez pas à nous le faire savoir si vous désirez des copies additionnelles.

## Le saviez-vous?

L'un des bénéfices les plus importants de votre adhésion à titre de membre de l'ACD est l'accès illimité au programme de formation de l'ACD pour les membres seulement - le cours des déménageurs professionnels du Canada qui a été réorganisé en 2016, notre vidéo de formation pour les nouveaux aides-déménageurs et nos vidéos sur l'emballage et le déballage. En 2016, les membres de l'ACD ont fait une utilisation exceptionnelle de tous ces outils de formation!

- **15 membres sont devenus des déménageurs professionnels certifiés après avoir**



- **complété avec succès le cours de déménageurs professionnels certifiés;**
- **57 nouveaux employés ont complété avec succès notre questionnaire de formation sur vidéo pour les nouveaux aides-déménageurs;**
- **81 employés ont complété avec succès notre questionnaire de formation sur vidéo sur l'emballage et le déballage.**

Et il y a eu encore beaucoup plus de membres du personnel qui ont tout simplement consulté les vidéos de formation sans avoir par la suite complété les questionnaires de formation. Communiquez simplement avec l'ACD pour de plus amples informations afin de savoir comment accéder à ces outils des plus utiles qui permettront à vos employés de perfectionner leurs connaissances.

## Envoyez-nous vos nouvelles

Si vous avez des nouvelles ou une annonce à partager avec les membres de l'industrie du déménagement, veuillez nous en aviser et nous l'ajouterons dans une édition subséquente de cette infolettre. L'ACD se réserve le droit d'inclure et/ou d'éditer les nouvelles et les annonces.

## Envoyez vos nouvelles

### Association Canadienne des Déménageurs

PO Box 26004, RPO Churchill, Mississauga ON Canada L5L 5W7

Tél. : 905-848-6579 Numéro sans frais : 1-877-656-4993 Téléc. : 905-756-1115

Courriel: [admin@mover.net](mailto:admin@mover.net) Site Web: [www.mover.net](http://www.mover.net)



Copyright © 2017. Tous droits réservés.

## Message du président

Au moment où nous nous préparons en vue de la traditionnelle période de pointe pour les services de déménagement, nous sommes confrontés aux différentes problématiques liées aux moyens utilisés par les consommateurs pour trouver un déménageur de bonne réputation. L'historique de service et le bouche à oreille ont toujours constitué des sources importantes d'information afin de réaliser des activités d'affaires récurrentes ou nouvelles. Mais la base de clientèle de l'industrie du déménagement a évolué. Le consommateur d'aujourd'hui possède beaucoup plus de sources d'information lui permettant d'influencer sa décision. Notre projet de marketing des médias numériques mis en place l'année dernière a démontré que la croissance des ordinateurs, tablettes numériques et téléphones intelligents représentaient des moyens utiles pour rassembler de l'information et influencer la sélection. Malheureusement, il semblerait que le premier critère de sélection pour un déménageur soit le prix bon marché. L'association de la visibilité procurée par les médias numériques et la demande accrue pour des prix bon marché ont fourni aux déménageurs malhonnêtes une avenue intéressante pour s'approprier des parts de marché importantes. Dans nos recherches, nous avons constaté que, dans une recherche internet locale typique, les déménageurs malhonnêtes dominaient la liste des premiers résultats affichés.

Afin de contrer cette situation, nous avons augmenté notre visibilité avec Postmedia en affichant la bannière publicitaire de l'ACD au haut de nombreux résultats de recherches. En même temps, nous avons débuté la seconde étape de notre campagne numérique en consolidant nos liens avec les différents sites de médias sociaux afin d'assurer une réponse quasi immédiate aux différentes requêtes. Nous avons également pris les moyens nécessaires pour optimiser notre site Web dans le but d'accroître les probabilités que notre site soit affiché à l'intérieur des 20 à 30 premiers sites affichés.

Les consommateurs suivant ces liens vers notre site Web y trouveront des suggestions sur la bonne façon de sélectionner un déménageur de bonne réputation. Les initiatives de l'ACD dans ce secteur ne sont pas isolées. Nos membres, individuellement et à titre de partenaires de compagnies de transport, développent également des programmes permettant de fournir aux consommateurs une démarche pratique, étape par étape, qui leur permettra de trouver et sélectionner un déménageur de bonne réputation.

Ces initiatives de l'ACD et de nos membres en vue de faire face à cette nouvelle ère d'une information évolutive et instantanée ont inspiré l'ACD pour le choix du thème de notre conférence – **Le changement – Nouvelle réalité d'aujourd'hui**. En citant Clint Eastwood et le corps des US Marines, **"Improviser, Adaptez-vous, Maîtrisez"**.

Sincèrement vôtre,



Patrick Greaney  
Président

Association Canadienne des Déménageurs

Mai 2017

## Marian McGuire - M

---

**From:** Membership Services <membershipservices@bar.co.uk>  
**Sent:** Tuesday, April 18, 2017 3:49 AM  
**Subject:** ToR Update



### Dear Overseas Group Member

Further to numerous emails sent to HMRC voicing our significant concerns about the delays being experienced by our Members as a consequence of the changes implemented to the ToR process, we finally received their reply late on Thursday afternoon of last week to advise that *'there is no legal time frame to process applications but obviously we try to process them asap. I can tell you that processing times are about 14 days on average at the moment'*. We have again responded to that mail to advise them that the experience of our Members is that the processing of applications is currently taking 3 weeks or more. As has been stated in numerous previous mails to HMRC, we had raised exactly this issue in our face to face meetings with them in January and made them very aware of the expected upturn in the volume of activity. In response to the concerns that we had raised at that time, the HMRC representatives confirmed the following;

*'To address the performance issues, I have agreed a light touch clearance process for TOR applications with NCH. Apart from consignments containing:*

- *Excise goods, e.g. tobacco and alcohol*
- *Goods subject to prohibitions and restrictions, e.g. a gun collection*
- *High value goods, e.g. works of art*

*applications can be given a quick face vet and then the authorisation number will be issued. This should speed up the process and we can review once the new procedure has bedded in. In the meantime, NCH is recruiting new staff to double the size of the TOR team. I believe that the combination of good guidance, additional resource, experience of the process and a risk based approach should alleviate the problems being experienced by HMRC and BAR members'.*

From recent examples reported by our Members, it would appear that this is not the case and that as a consequence, the delays being experienced are overlong and causing distress to shippers, moving companies and their clients. HMRC had also stated that, as a back-up, they have the ability to outsource the work to regional offices which they clearly are not currently doing. We have again brought this matter to their attention and asked for their urgent confirmation that the resourcing (or lack of) issues are being addressed in full and without further delay. We will update you all again as soon as we receive that response.

Kind regards

Ian Palmer  
**BAR Overseas Group Chairman**



**INVESTORS  
IN PEOPLE**

**The British Association of Removers is a company limited by guarantee registered in England & Wales having its registered office at the above address. Registered number 133531.**

**E-mail Disclaimer:** This e-mail and any files transmitted with it are confidential and intended solely for the use of the intended recipient. Unauthorised use, disclosure or copying is strictly prohibited and may be unlawful. If you have received this e-mail in error please notify the sender at the above address and then delete the e-mail from your system. Any opinions expressed in this e-mail are those of the individual and not necessarily those of The British Association of Removers.

**Warning:** This e-mail and any attachments are believed to be free of any virus. It is however the responsibility of the recipient to ensure that they are virus free. No responsibility is accepted by The British Association of Removers for any loss or damage arising from the receipt of this e-mail or its contents.

 Please consider the environment, do you need to print this email?

**Subject:**

---

FW: Ligne antifraude pour les contrats fédéraux / Federal Contracting Fraud Tip Line

*(English text follows the French)*

***Ce message est envoyé pour le compte de Barbara Glover,  
sous-ministre adjointe, Direction générale de la surveillance***

***Veillez distribuer ce communiqué aux parties intéressées dans votre organisation***

Le Bureau de la concurrence, la Gendarmerie royale du Canada et Services publics et Approvisionnement Canada s'associent pour lancer une [Ligne antifraude pour les contrats fédéraux](#), gratuite et anonyme, afin d'améliorer leurs capacités à détecter et à prévenir la fraude, la collusion et la corruption dans les ententes immobilières et les contrats conclus par le gouvernement du Canada. Les activités frauduleuses nuisent à la concurrence équitable, menacent l'intégrité des marchés, empêchent la croissance économique, augmentent les coûts et les risques liés à l'exercice d'activités commerciales et ébranlent la confiance du public à l'égard des institutions gouvernementales.

En lançant cette Ligne antifraude, les organisations partenaires souhaitent recevoir des renseignements, principalement des fournisseurs, de leurs concurrents et de leurs employés, sur des soupçons de pratiques commerciales contraires à l'éthique, y compris notamment la collusion, le trucage des offres, les pots-de-vin, la corruption et la fausse facturation.

Les personnes souhaitant offrir de l'information sur des actes répréhensibles soupçonnés dans un contrat ou un accord immobilier du Gouvernement du Canada sont encouragées à le faire dans l'anonymat en téléphonant à la ligne sans frais au 1-844-365-1616 ou en complétant le [formulaire en ligne](#). Les appels à la ligne sans frais seront répondus de 8 h 30 à 17 h 00 (heure normale de l'Est). Un service de répondeur est offert en dehors des heures ouvrables.

Les renseignements recueillis seront utilisés pour mener des enquêtes et mettre en place des mesures de diligence raisonnable, lorsque nécessaire, pour protéger l'intégrité des contrats et des ententes immobilières du gouvernement du Canada. La collaboration de ces organismes permet d'accroître la visibilité et la crédibilité de l'initiative et de potentiellement améliorer leurs capacités à identifier les tendances propres à un fournisseur précis, une industrie et/ou des activités au sein d'un emplacement géographique au fil du temps.

**Mais ce n'est pas tout. Nous avons besoin de votre aide!**

Vous avez tous un rôle important à jouer afin d'informer vos intervenants respectifs et de vous assurer de leur participation à cette initiative. Faire connaître la Ligne antifraude et encourager les intervenants à signaler des actes répréhensibles soupçonnés directement liés aux ententes immobilières et aux contrats gouvernements, c'est avantageux pour tous.

***Outils de communication***

Un ensemble d'outils de communication faciles à utiliser (des bannières et des boutons de site Internet, des affiches, des foires aux questions, un site Internet) ont été créés pour encourager et favoriser votre appui. Vous les trouverez sur la page suivante : [Trousses d'outils promotionnels](#).

Nous vous remercions à l'avance de votre aide pour faire connaître cette importante initiative. Nous vous encourageons à communiquer avec vos employés, vos partenaires, vos pairs et d'autres intervenants, maintenant et régulièrement, afin de les informer de l'existence de la Ligne antifraude pour les contrats fédéraux et de poursuivre la sensibilisation.

### **Questions ou des commentaires**

Si vous avez des questions ou des commentaires, ou si vous avez besoin de soutien additionnel afin de faire connaître cette importante initiative, n'hésitez pas à communiquer avec Melissa Fuerth, analyste principale des politiques, à l'adresse suivante : [melissa.fuerth@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:melissa.fuerth@tpsgc-pwgsc.gc.ca).

Sincères salutations,

### **Barbara Glover**

Sous-ministre adjointe / Assistant Deputy Minister  
Direction générale de la Surveillance/ Departmental Oversight Branch  
SPAC - PSPC

### **Bureau des petites et moyennes entreprises**

Services publics et approvisionnement Canada / Gouvernement du Canada

[bpmeclient.osmeclient@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:bpmeclient.osmeclient@tpsgc-pwgsc.gc.ca) / Sans frais: 1-800-811-1148

Trouvez les appels d'offres du gouvernement fédéral sur [Achatsetventes.gc.ca/appels-d-offres](http://Achatsetventes.gc.ca/appels-d-offres)

***This message is distributed on behalf of Barbara Glover,  
Assistant Deputy Minister, Departmental Oversight Branch***

***Please distribute this communication to interested parties within your organization***

The Competition Bureau, the Royal Canadian Mounted Police and Public Services and Procurement Canada are partnering to introduce an anonymous and toll-free [Federal Contracting Fraud Tip Line](#) to improve our ability to detect and prevent fraud, collusion and corruption in contracts and real property agreements awarded by the Government of Canada. Fraudulent activities undermine fair competition, threaten the integrity of the markets, are a barrier to economic growth, increase the cost and risk of doing business, and undermine public confidence in government institutions.

By introducing this Tip Line, the partnering organizations seek to receive information, mostly from suppliers, their competitors, and their employees, on suspected unethical business practices including, but not limited to, collusion, bid-rigging, kickbacks, bribes, and false invoicing.

Individuals with information on suspected wrongdoing in a Government of Canada contract or real property agreement are encouraged to come forward anonymously by calling the toll-free line at 1-844-365-1616 or by completing a [form](#) online. Calls to the toll-free line will be answered between 8:30 am and 5:00 pm Eastern Standard Time. An answering service is available afterhours.

This information will be used to conduct investigations and introduce due diligence measures where warranted to protect the integrity of its contracts and real property agreements. In collaborating together it will increase the visibility and credibility of the initiative and potentially improve the ability to

identify trends specific to a particular supplier, industry and/or activities within a geographic location over time.

**It doesn't end there though. We need your help.**

Each of you has an important role to play in helping inform and engage your respective stakeholders. Building Tip Line awareness and encouraging participation in reporting suspected wrongdoing, as it directly relates to government contracts and real property agreements, benefits everyone.

***Communication Tools***

A website banner and poster were created to help facilitate, encourage and enable your support and can be found on the [promotional tools webpage](#).

We very much appreciate your efforts in helping us maximize awareness of this important initiative. We encourage you to engage your employees, partners, peers and other stakeholders now and on an ongoing basis - building and maintaining awareness around the Federal Contracting Fraud Tip Line.

***Questions or comments***

Should you have any questions or comments, or require additional support in an effort to increase awareness around this important initiative, please do not hesitate to contact Melissa Fuerth, Senior Policy Analyst at [melissa.fuerth@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:melissa.fuerth@tpsgc-pwgsc.gc.ca)

Sincerely,

**Barbara Glover**

Sous-ministre adjointe / Assistant Deputy Minister  
Direction générale de la Surveillance/ Departmental Oversight Branch  
SPAC - PSPC

**Office of Small and Medium Enterprises**

Public Services and Procurement Canada / Government of Canada  
[bpmeclient.osmeclient@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:bpmeclient.osmeclient@tpsgc-pwgsc.gc.ca) / Toll-free: 1-800-811-1148

**Find federal government tender opportunities on [Buyandsell.gc.ca/tenders](http://Buyandsell.gc.ca/tenders)**

Nouvelles & Mises à jour de l'ACD - Le 1er juin 2017

## **ACD** Le déménageur averti **CAM**

ASSOCIATION CANADIENNE DES DÉMÉNAGEURS • CANADIAN ASSOCIATION OF MOVERS



### **CONTENU:**

**Message du président ~ Départ de notre président ~ Conférence annuelle ~ Tournoi de golf ~ Programme de bourses d'études ~ Prix annuels de l'ACD ~ Steer Insurance ~ Prix de l'industrie du camionnage de C.-B. ~ Expansion de TR Westcan ~ Nouveaux membres**

**~ Retraite de Mary Chaffey ~ Mise à jour des procédures de dédouanement au R.-U. ~ Enquête sur la rémunération ~ Sécurité au travail ~ Le saviez-vous?**

Visitez notre site Web!

### **Message du Président**

La saison achalandée de l'industrie du déménagement approche. Comment les membres de l'ACD peuvent-ils mieux servir les consommateurs qui sont sur le point de déménager? Comment les membres de l'ACD peuvent-ils se différencier de ces compagnies qui proposent le plus bas coût possible avec les promesses les plus folles à respecter? Par le biais de l'honnêteté et de la franchise. Fournissez aux consommateurs une liste de contrôle qu'ils peuvent utiliser afin de comparer tous les services offerts. Les devis ainsi que la façon dont ils sont calculés sont des plus importants dans le cadre du processus de décision du consommateur. La fourniture de garanties écrites et d'un suivi méticuleux et personnel sont des éléments avec lesquels les fraudeurs ne peuvent rivaliser. Faites ce qui s'impose, soyez ouvert et transparent. Il y a une vieille histoire au sujet d'un homme qui lutte avec un cochon. Personne ne gagne, mais l'homme est couvert de boue et le cochon continue à s'amuser allègrement. Que la saison estivale qui vient vous soit prospère et sécuritaire.



### **Le président de l'ACD quitte**

À la fin d'avril, Pat Greaney a informé l'ACD que pour des raisons personnelles, il quitterait le poste de président au mois d'octobre prochain. Une recherche est en cours afin de sélectionner un candidat potentiel afin de remplacer Pat. Les parties intéressées peuvent communiquer avec le bureau national pour plus d'[informations](#). Les candidatures seront tenues confidentielles.

Consultez régulièrement notre page Web d'offres d'emploi pour d'autres opportunités d'emploi.



## Conférence annuelle de l'ACD

**Joignez-vous à nous à Montréal du 19 au 21 novembre 2017!**

**Le changement - Nouvelle réalité d'aujourd'hui**

Au cours des prochains jours, vous recevrez sûrement une copie de l'édition printanière du magazine **Le Déménageur Canadien** ainsi que du répertoire des membres. Vous retrouverez à l'intérieur un sommaire de la conférence annuelle ainsi qu'une formule d'inscription. Les inscriptions pour la conférence de cette année sont maintenant ouvertes ainsi que les réservations à L'Hôtel William Gray, situé dans le Vieux-Montréal, au Québec. Amenez votre conjoint ou conjointe ainsi que les membres de votre famille et transformez cette activité en une escapade inoubliable.



Pour s'inscrire

## Tournoi de golf de l'ACD

**Joignez-vous à nous sur les verts!**

Nous retournerons au **Lionhead Golf Club de Brampton le lundi 18 septembre** pour une journée mémorable sur les allées de golf. Le Lionhead est un parcours de grande qualité dont la réputation d'excellence n'est plus à faire. Amenez vos collègues ou vos clients pour une journée des plus amusantes.



Pour s'inscrire

## Nouveau programme de bourses d'études pour la formation de camionneur

Le Conseil d'administration de l'ACD est heureux d'annoncer l'introduction du nouveau Programme de bourses d'études de l'ACD qui permettra à des candidats intéressés de poursuivre ou de faire progresser une carrière de camionneur dans l'industrie du déménagement et de l'entreposage des biens mobiliers. Chaque année, des bourses d'études de 1 000 \$ seront octroyées à trois candidats retenus qui complètent une certification d'une école professionnelle de conduite pour camionneurs agréée. Le programme est conçu afin de susciter l'intérêt pour une carrière dans l'industrie du camionnage et également pour fournir l'aide financière nécessaire à des employés de compagnies membres de l'ACD ou à des membres de leur famille qui s'appliquent à obtenir une certification.

Pour appliquer

## Prix annuels de l'ACD

C'est le moment de l'année pour proposer les candidatures de collègues ou compagnies qui pourraient se mériter un prix spécial de l'ACD. Les formulaires de mise en candidature sont disponibles sur le [site Web](#) de l'ACD. **La date limite pour les mises en candidature pour les prix annuels de l'ACD est le 28 juin 2017.**

## Steer Insurance

Voici une introduction à la compagnie Steer Insurance, membre de l'ACD depuis 17 ans

[Steer Insurance](#) a été fondée par Chris Steer en 1969 dans le but de couvrir les besoins de l'industrie du déménagement et de l'entreposage en termes de couverture d'assurance et de gestion des risques. Étant à la source même de la police d'assurance avec laquelle l'industrie du déménagement et de l'entreposage est familière, nous fournissons la couverture la plus complète qui puisse être disponible de nos jours, et ce, à un prix compétitif et stable. Steer est un ancien lauréat du Prix de l'innovation de l'année de l'ACD. Nous espérons pouvoir continuer à fournir des conseils et des services auxquels les déménageurs pourront s'en remettre. Avec des bureaux situés à Toronto et la capacité d'assurer des entreprises d'un océan à l'autre, nous anticipons le plaisir de pouvoir vous assister.



## L'industrie du camionnage de la C.-B. récompense un membre de l'ACD

Le 19 mai 2017, **SafetyDriven** (Conseil de sécurité dans le camionnage de la C.-B.) a honoré cinq compagnies en raison de leur engagement pour assurer la sécurité des travailleurs et des lieux de travail et prévenir les blessures et maladies professionnelles. Félicitations au membre de l'ACD, **Bandstra Transportation Systems Ltd.**, l'une des entreprises lauréates.



Pour en savoir plus

## Expansion de TR Westcan à Ottawa

L'entreprise **TR Westcan Inc.** a étendu ses activités à la région d'Ottawa avec un nouveau projet, [A1 Commercial Logistics](#) une division de **TR Westcan Inc.** Ils possèdent dorénavant 25,000 pieds carrés d'espaces sécuritaires commerciaux ainsi que pour les biens mobiliers personnels

## Bienvenue à nos nouveaux membres

L'ACD souhaite la bienvenue à ces nouveaux membres au sein de notre association.

### *Déménageurs*

**Metropolitan Movers GTA North** - Concord, ON

**Stallion Van Lines (1994)** - Edmonton, AB

### *Fournisseurs*

**Advantage Box Company Ltd.** - Richmond, BC

**Demi-Équipe** - Montréal, QC

**Publica Moving Solutions** - Toronto, ON

## Mary Chaffey prend sa retraite

Après tout près de 50 ans passés dans l'industrie du déménagement, **Mary Chaffey** de **Household Movers** à Gander, Terre-Neuve, s'est retirée au mois d'avril dernier. Mary anticipe avec joie sa nouvelle retraite et passe beaucoup de temps avec sa petite-fille qui fait sa fierté et sa joie ainsi qu'à se promener sur la route à bord de sa Harley ou de sa décapotable. Nous souhaitons la remercier pour sa contribution et son dévouement à l'égard de notre industrie.

## Mise à jour sur les procédures de dédouanement au R.-U. relativement aux Îles anglo-normandes

La **British Association of Removers** a communiqué quelques clarifications relativement au formulaire lié au processus ToR (Transfer of Residence) à destination des îles anglo-normandes.

Pour en savoir plus

## Enquête de Trucking HR Canada sur la rémunération

**Trucking HR Canada** a développé une étude comparative sur la rémunération spécifique à l'industrie pour 2017.

Pour en savoir plus

## Sécurité dans les zones de travaux

Les cônes orange sont de retour. Le trafic se rétrécit à une seule voie. Vous êtes dans une zone de travaux. Alors que les projets de travaux routiers démarrent un peu partout au pays, c'est le bon moment pour tester vos connaissances en matière de sécurité près des zones de travaux routiers. Voici un bref questionnaire de 8 questions extrait du **Penske's Safety Bulletin** : [Test Your Work Zone Safety Knowledge](#) (en anglais seulement).

## Le saviez-vous?

Bien entendu, vous savez que les mois d'été constituent la haute saison pour les déménageurs. Mais saviez-vous que l'ACD effectue la moitié de ses références au cours de la période allant de mai à août? En 2016, l'ACD a traité 911 demandes de références pour toute l'année. Votre compagnie peut-elle vraiment se permettre de ne pas profiter de ce contact direct avec les consommateurs? Être membre de l'ACD peut définitivement contribuer à faire croître votre entreprise.

S'inscrire/Renouveler

## Envoyez-nous vos nouvelles

Si vous avez des nouvelles ou une annonce à partager avec les membres de l'industrie du déménagement, veuillez nous en aviser et nous l'ajouterons dans une édition subséquente de cette infolettre. L'ACD se réserve le droit d'inclure et/ou d'éditer les nouvelles et les annonces.

Envoyez vos  
nouvelles

**Association Canadienne des Déménageurs**  
PO Box 26004, RPO Churchill, Mississauga ON Canada L5L 5W7

Tél. : 905-848-6579 Numéro sans frais : 1-877-656-4993 Téléc. : 905-756-1115  
Courriel: [admin@mover.net](mailto:admin@mover.net) Site Web: [www.mover.net](http://www.mover.net)  
*2017 Conference image courtesy of iStock.com/wilpixel*



Copyright © 2017. Tous droits réservés.



## MEDIA RELEASE

### AWARDED FOR COMMITMENT TO SAFETY IN BC'S TRUCKING INDUSTRY

**Langley, BC / May 19, 2017** - SafetyDriven - Trucking Safety Council of BC (SafetyDriven – TSCBC) has honoured five companies for their commitment to keeping their workers and workplaces safe from injury, illness, and disease.

All five companies earned their Certificate of Recognition (COR), a designation awarded to employers with a health and safety management system that exceeds regulatory requirements. They are certified after passing audits by third parties. This group of companies achieved the highest COR audit scores in 2016.

“Getting COR strengthens morale and relationships within the organization and that can translate into higher productivity and a healthier workplace for everyone,” says Mark Donnelly, Executive Director of SafetyDriven - TSCBC.

“COR has a positive influence on a company’s safety culture which, in turn, drives down injury rates and claims costs.”

**Phoenix Truck & Crane** won SafetyDriven – TSCBC’s first-ever *Health and Safety Innovation Award* for mandating all of their owner-operators to become COR certified and providing them with the necessary tools and time to succeed. This Coquitlam-based company has been an active part of the Lower Mainland business community for more than 25 years and believes that excellence in health and safety will help in its continued expansion.

“Phoenix Truck & Crane, our client partner in development, testing, and launch of our integrated Health & Safety – Certificate of Recognition pilot program, deserves special recognition for both achieving their Certificate of Recognition and for helping us spearhead a new method of delivering safety certification for owner operators,” Donnelly says. “This unique approach to reaching new clients will allow us to grow our impact into the future.”

Phoenix also won the *Large Employer COR - Achievement of Excellence*, along with:

**Sutco Transportation Specialists** - Operating out of Salmo and West Kelowna, this family-owned business has seen continued growth throughout Canada and the Northwestern US for more than 20 years. Knowing that continued success requires progressive methods, they are early adopters of technologies and techniques.

**Bandstra Transportation Systems Ltd.** - This family-owned business, based in Richmond, has been in operation for more than 60 years. Whether it is adopting new technologies or developing new operating techniques, they have never backed away from the challenge.

**MasonLift Ltd.** - This Delta-based company provides material handling solutions and support across BC. Established 70 years ago, MasonLift has experienced many changes through the years and made adaptability part of how they do business. MasonLift also earned the **Best Overall** award.

**Small Employer COR - Achievement of Excellence** (4 – 19 employees)

**Len's Transportation Group** - Based in Surrey, this family-owned and operated firm started with unique solutions for lift trucks. They built a high level of service based on innovative solutions that now includes heavy haul of all descriptions.

*SafetyDriven – Trucking Safety Council of BC is a not-for-profit organization and is also a certifying partner for the Health and Safety Certificate of Recognition (COR). SafetyDriven works with management, employees and owner/operators in B.C. trucking and related industries to strengthen safety performance and reduce the number and severity of workplace injuries, illnesses and fatalities.*

-30-

**Media Contact:** **Mark Donnelly**, executive director, SafetyDriven - Trucking Safety Council of BC, **Phone:** 604-888-2242, **Toll Free:** 1-877-414-8001  
**Email:** [info@safetydriven.ca](mailto:info@safetydriven.ca)

## Marian McGuire - M

---

**Subject:** FW: ToR – Channel Islands Update



### **ToR – Channel Islands Update**

Dear Overseas Group Member,

Please be aware that HMRC has no authority regarding Transfer of Residence to the Channel Islands, as they are not part of the UK and have their own Customs Authorities. Any applicant should apply directly to Jersey customs.

The position for moves **to** either of the Channel Islands has not changed since the introduction of ToR, it has only changed for moves **from** the Channel Islands to the UK where the ToR regulations apply.

Please note the process, if transiting the UK, is:

*Arrive in the UK, raise a T1 document to transfer to Portsmouth warehouse. Raise second T1 simply to move from warehouse to Portsmouth docks (Portsmouth quoted as it is the largest freight terminal for the Channel Islands).*

*Both Islands need a valued inventory from the importer. Dutiable goods will be removed from the consignment by customs until duty has been paid.*

*Entry into Jersey for both car and effects is via a JCE 185 document and into Guernsey is via a C16 document for effects and a C17 for vehicles. In practise the agent would arrange the clearance before shipping either by container or truck.*

*Other islands are available, but as they always transit Guernsey, the application process is as it would be for Guernsey. Alderney would be the most likely.*

Kind regards

Chris Mackley  
**BAR Overseas Group Chairman**



**INVESTORS  
IN PEOPLE**

**The British Association of Removers is a company limited by guarantee registered in England & Wales having its registered office at the above address. Registered number 133531.**

**E-mail Disclaimer:** This e-mail and any files transmitted with it are confidential and intended solely for the use of the intended recipient. Unauthorised use, disclosure or copying is strictly prohibited and may be unlawful. If you have received this e-mail in error please notify the sender at the above

address and then delete the e-mail from your system. Any opinions expressed in this e-mail are those of the individual and not necessarily those of The British Association of Removers.

**Warning:** This e-mail and any attachments are believed to be free of any virus. It is however the responsibility of the recipient to ensure that they are virus free. No responsibility is accepted by The British Association of Removers for any loss or damage arising from the receipt of this e-mail or its contents.



Please consider the environment, do you need to print this email?



Nouvelles & mises à jour de l'ACD - Le 1er juillet 2017

## **ACD** Le déménageur averti **CAM**

ASSOCIATION CANADIENNE DES DÉMÉNAGEURS • CANADIAN ASSOCIATION OF MOVERS



### **BONNE FÊTE DU CANADA!**

#### **CONTENU:**

**Message du président ~ Le saviez-vous? ~  
Conférence annuelle ~ Tournoi de golf ~ Prix annuels  
de l'ACD ~ Acquisition d'Atlas ~ McLean Hallmark  
Insurance ~ Nouveaux membres ~ Freightliner à  
vendre ~ Combattez la chaleur**

Visitez notre site Web!

### **Message du Président**

C'est la fin du mois de juin et il semble bien que nous ferons face à une période estivale exceptionnellement occupée. En nous basant sur les diverses correspondances reçues de la part de nos membres, des impacts sérieux ont déjà été ressentis auprès des consommateurs suite aux entrevues menées lors de l'émission **Marketplace de la CBC** en décembre - et curieusement, ceux-ci sont à la fois positifs et négatifs. Partout au Canada, nous avons fait face à une demande accrue de rencontres ou de discussions avec les médias, ainsi qu'à des demandes spécifiques des forces policières locales requérant des commentaires et des suggestions relativement aux différentes avenues considérées par l'ACD afin d'aider les consommateurs...



Pour en savoir plus

### **Le saviez-vous?**

**Être reconnu à titre de membre de l'ACD est un atout indéniable.** Les consommateurs recherchent ce genre de validation lorsqu'ils choisissent un déménageur. C'est pourquoi il y a des compagnies qui utilisent les logos de l'ACD sur leurs sites Web et ce, sans autorisation, ou qui se présentent elles-mêmes comme membres de l'ACD alors qu'elles ne le sont pas. Une personne ou une compagnie qui enfreint les droits liés à la marque de commerce de l'ACD en faisant une utilisation non permise des logos de l'ACD peut devoir en rendre compte face à un recours légal auprès des tribunaux. Seuls les membres en règle de l'ACD peuvent utiliser nos logos sur leur site Web, leur matériel publicitaire ainsi que dans leurs outils de vente et de marketing, ou autres. Cette permission n'est pas étendue aux agents, aux succursales, aux sites d'exploitation alternatifs ou aux partenaires d'une entreprise, à moins qu'ils aient également acquis un statut de membre en règle de l'ACD. Les entreprises qui ne sont plus membre en règle de l'ACD doivent

cesser immédiatement l'utilisation des logos de l'ACD dans un délai de 30 jours suivant la fin de leur inscription comme membre de l'ACD. Nos membres peuvent obtenir nos logos en contactant le [bureau national de l'ACD](#). **Nous demandons à nos membres de nous aviser promptement lorsqu'ils constatent une utilisation non conforme de nos logos ou une utilisation illégale du titre de membre de l'ACD.**

## Conférence annuelle de l'ACD

**Joignez-vous à nous à Montréal du 19 au 21 novembre 2017!**

***Le changement - Nouvelle réalité d'aujourd'hui***

**Nous sommes ravis d'annoncer qu'une visite du Port de Montréal a été intégrée au programme de notre conférence le mardi après-midi.**

Les inscriptions pour la conférence de cette année sont maintenant ouvertes ainsi que les réservations à L'Hôtel William Gray, situé dans le Vieux-Montréal, au Québec. Amenez votre conjoint ou conjointe ainsi que les membres de votre famille et transformez cette activité en une escapade inoubliable.



## Tournoi de golf de l'ACD

**Joignez-vous à nous sur les verts!**

Ne rater pas cette occasion de vous amuser. Joignez-vous à nous au **Lionhead Golf Club de Brampton le lundi 18 septembre** pour une journée mémorable sur les allées de golf. Le Lionhead est un parcours de grande qualité dont la réputation d'excellence n'est plus à faire. Amenez vos collègues ou vos clients.



## Prix annuels de l'ACD

C'est le moment de l'année pour proposer les candidatures de collègues ou compagnies qui pourraient se mériter un prix spécial de l'ACD. **La date limite pour les mises en candidature pour les prix annuels de l'ACD est le 28 juillet 2017.** N'oubliez pas également que l'ACD remettra une récompense en argent à des candidats sélectionnés qui sont intéressés de poursuivre leur carrière dans le domaine du camionnage spécifiquement lié à l'industrie du déménagement et de l'entreposage de biens ménagers. Le formulaire de mise en candidature est disponible sur le [site Web](#) de l'ACD. Les récipiendaires seront invités à assister au dîner annuel de remise des prix de l'ACD.

## Atlas Van Lines (Canada) fait l'acquisition de Connect Logistics

Le 6 juin dernier, l'entreprise de transport renommée, [Atlas Canada](#), une filiale d'Atlas World Group Inc., a annoncé qu'elle avait acquis [Connect Logistics](#). Cet accord s'inscrit comme une première acquisition pour Atlas Canada et permettra à l'entreprise de plus que doubler ses activités logistiques. Connect Logistics poursuivra ses opérations sous le même nom et conservera son équipe actuelle de dirigeants.

## **McLean Hallmark Insurance Group Ltd.**

### **Membre de l'ACD depuis 15 ans**

L'entreprise [McLean Hallmark Insurance Group](#) et Glenn Meyer

ont fourni des services d'assurance aux compagnies de déménagement et d'entreposage depuis plus de 20 ans. Glenn

et l'équipe Mover's Choice Team travaillent avec les déménageurs aussi bien indépendants qu'avec les entreprises les plus sophistiquées du pays. Glenn s'est très souvent joint à ses clients directement au travail comme "Déménageur d'un jour" afin d'acquérir une meilleure compréhension des défis et des besoins d'assurance spécifiques des déménageurs. Aucune entreprise de déménagement n'est trop grande ou trop petite pour être assurée par cette équipe bien informée et innovatrice. MHIG offre également dorénavant un programme collectif d'assurance habitation et automobile à des tarifs réduits pour les membres de l'ACD et leurs employés.

**McLean Hallmark**  
INSURANCE GROUP LTD.

## **Bienvenue à notre nouveau membre**

L'ACD souhaite la bienvenue à ce nouveau membre international au sein de notre association.

[Costa Logistics Packers & Movers](#) au **Pakistan**

## **2003 Freightliner FL-70 à vendre**

Un membre de l'ACD de la grande région de Toronto offre cet équipement en vente. Consultez tous les détails relatifs à cette offre ainsi qu'à d'autres items en achat-vente sur le [site Web](#) de l'ACD.

## **10 conseils pour combattre la chaleur estivale**

Comme le dit le dicton, "Il fait si chaud que l'on pourrait faire frire un œuf sur le sol." La chaleur extrême de l'été ne vous fait pas seulement transpirer; elle ajoute également des stress additionnels aux différentes composantes de vos camions. Faites l'essai de ces 10 conseils afin de mieux préparer votre camion - et vous-même - pour les mois de chaleur à venir. Voici un lien au plus récent bulletin de sécurité de **Penske**, [10 Tips to Beat the Heat This Summer](#). (en anglais seulement)

## **Envoyez-nous vos nouvelles**

Si vous avez des nouvelles ou une annonce à partager avec les membres de l'industrie du déménagement, veuillez nous en aviser et nous l'ajouterons dans une édition subséquente de cette infolettre. L'ACD se réserve le droit d'inclure et/ou d'éditer les nouvelles et les annonces.

**Association Canadienne des Déménageurs**

PO Box 26004, RPO Churchill, Mississauga ON Canada L5L 5W7

Tél. : 905-848-6579 Numéro sans frais : 1-877-656-4993 Téléc. : 905-756-1115

Courriel: [admin@mover.net](mailto:admin@mover.net) Site Web: [www.mover.net](http://www.mover.net)

*2017 Conference image courtesy of iStock.com/wildpixel*



Copyright © 2017. Tous droits réservés.

## Message du président

C'est la fin du mois de juin et il semble bien que nous ferons face à une période estivale exceptionnellement occupée. En nous basant sur les diverses correspondances reçues de la part de nos membres, des impacts sérieux ont déjà été ressentis auprès des consommateurs suite aux entrevues menées lors de l'émission **Marketplace** de la CBC en décembre – et curieusement, ceux-ci sont à la fois positifs et négatifs. Partout au Canada, nous avons fait face à une demande accrue de rencontres ou de discussions avec les médias, ainsi qu'à des demandes spécifiques des forces policières locales requérant des commentaires et des suggestions relativement aux différentes avenues considérées par l'ACD afin d'aider les consommateurs à faire face à des fournisseurs de services de réputation douteuse. Nous avons également reçu une plainte de la part d'une consommatrice qui indiquait qu'elle avait été prise en otage par un membre de l'ACD. Il en est ressorti que celle-ci avait plutôt établi une entente avec un déménageur non-membre de l'ACD qui lui avait fait certaines promesses hasardeuses relativement à son déménagement. Très regrettablement, ce déménagement avait été sous-traité à un membre de l'ACD pour la livraison finale. La consommatrice ne pouvait pas saisir la différence et a fait référence à l'émission de **Marketplace** qui suggérait que l'ACD représentait tous les déménageurs canadiens.

Sur une note plus positive, nous avons reçu beaucoup de commentaires de la part de consommateurs mentionnant qu'ils avaient bien regardé l'émission de **Marketplace** et que, suite à la consultation du site Web de l'ACD, ils ont été à même de mieux gérer certaines des fausses publicités et promesses qu'ils avaient reçues dans le cadre de soumissions à bas coût.

Le nombre de connexions externes à notre site Web par le biais de notre bannière média mise en ligne s'est également accru, tout spécialement par l'utilisation de la plate-forme dédiée aux téléphones intelligents. Les consommateurs ont ainsi été dirigés vers notre site Web et ont recherché des références au sujet de nos membres. Dans ce processus continu, nous allons apporter des ajustements à notre site Web afin de s'assurer d'une meilleure représentativité de nos membres dans les affichages relatifs aux demandes faites localement.

Nous continuons à croire que toute l'attention médiatique reçue à ce jour aura un impact généralement positif sur la présente saison des déménagements. Nous apprécierions grandement recevoir des commentaires de nos membres relativement aux différentes avenues par lesquelles les consommateurs les ont contactés.

Nous vous souhaitons une saison estivale fructueuse et sécuritaire.

Sincèrement vôtre,



Patrick Greaney  
Président  
Association Canadienne des Déménageurs



**Canadian Association of Movers**  
Canada's Trade Association for the Moving Industry

# Change — Today's New Constant

**Canadian Association of Movers' 22nd Annual Conference**

**Sunday, November 19, 2017 (5:00 pm) – Tuesday, November 21, 2017 (9:00 pm)**

**Hotel William Gray, 421 Rue St-Vincent, Vieux Montréal, Québec H2Y 3A6 Canada**



## THE PROGRAM

**A**n exceptional array of world-class speakers will impart their insight and experiences to attendees at the Canadian Association of Movers' 2017 Annual Conference in Montréal, Québec.

Our theme this year is *Change – Today's New Constant* because, if there's one thing that you can count on, it's that things are going to change. From the complexity of the shifting political and economic climate, to the fast-paced technological advancements, to the regulating and deregulating of day-to-day business processes, our household goods moving industry faces the challenge of keeping up to-date with the demands of the marketplace.

Our 2017 conference program itself is changing this year and will stand apart from all others. We've extended the program to two full days to provide moving professionals with a greater opportunity to connect with experts at the top of their fields who can provide cutting-edge information that will inspire innovative thinking and provide tools to help build businesses.

CAM's partners – our supplier members and sponsors who endorse CAM and its objectives – are helping CAM to deliver this quality event to you. Excellent presenters, such as keynote speaker Professor Alan Shepard, President and Vice-Chancellor of Concordia University in Montréal, one of Canada's most innovative urban universities, will deliver their views on the changes in society and business that owners and operators have to navigate today. You'll enjoy an informal reception

on Sunday evening where attendees can meet and mingle and a trade show where a variety of industry exhibitors will be available to show you their latest products and tell you about their newest services.

New this year, Monday evening will be free for you to explore all that multicultural and historic Old Montréal has to offer visitors. On Tuesday afternoon, you'll enjoy a special industry-related tour. The conference will close on Tuesday evening at CAM's very popular Chairman's Reception and Annual Awards Dinner where we honour distinguished members in the industry.

Confederation will be in full force. Montréal is a world-class, modern and dynamic metropolis. Its European heritage shines though in the beautiful 18th-century buildings and cobblestone streets of Old Montréal. A few streets over, the city's dynamic downtown reveals its cutting-edge and creative side. Montréal lives in both French and English, but its multicultural population is really what shapes the cuisine and culture offered in the host of gourmet restaurants, cafés, bars, clubs, galleries, museums and boutiques.

## THE CITY

We encourage you to bring your spouse and family with you to Montréal – a captivating, charming, cosmopolitan city – where celebrations of the city's 375th anniversary and the 150th anniversary of Canadian

## THE HOTEL

With a stay at Hotel William Gray, you'll be centrally located in Montréal, steps from Palais de Justice and Montréal City Hall. This brand new 4.5-star hotel, built in 2016, is within close proximity of Champ de Mars and Bonsecours Market. Only 10 km (or 6 mi. direct) from the St. Hubert Airport (YHU) and 16 km (or 10 mi. direct) from the Pierre Elliott Trudeau Intl. Airport (YUL). You'll be at home in one of the 127 air-conditioned rooms featuring refrigerators, minibars, pillow-top beds with down comforters and Frette Italian sheets, 49-inch LCD televisions with cable programming and complimentary wireless Internet access. Amenities include concierge services, babysitting/childcare (surcharge) and gift shops/newsstands. Grab a bite to eat at the hotel's restaurant with bar, or at the bar/lounge, or stay in and take advantage of 24-hour room service. Cooked-to-order breakfasts are available daily for a fee. The hotel also includes a business center, limo/town car service and express check-out.

**Visit CAM's Events web page on [www.mover.net](http://www.mover.net) for links to:**

- CAM's award nomination forms.
- A detailed conference flyer and registration form.
- The Hotel William Gray room registration.
- A sponsorship registration form to promote your company.

**A special room rate of \$180 per night is available for the "Canadian Association of Movers conference" until October 18, 2017.**





Canadian Association of Movers
Canada's Trade Association for the Moving Industry

Change — Today's New Constant
2017 ANNUAL CONFERENCE

You have five ways to register:

Phone: 1-866-860-0065 • Fax: 905-756-1115

Online: http://www.mover.net/movers1/events/conf2017/2017Conference.pdf • Email: members@mover.net

Mail: Canadian Association of Movers,
PO Box 26004, RPO Churchill, Mississauga, ON Canada L5L 5W7

Name 1 \_\_\_\_\_ Name 2 \_\_\_\_\_
Company \_\_\_\_\_
Address \_\_\_\_\_
City \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_\_ Postal Code \_\_\_\_\_
Phone \_\_\_\_\_ Email \_\_\_\_\_

CONFERENCE FEES:

Members

Non-members

Full Conference – Monday and Tuesday ..... \$750 ..... \$900¹

The full conference fee will be reduced by \$200
for additional attendees from one company.

ADD: Trade show booth² ..... \$400

Monday (only)

Conference and Awards Dinner ..... \$500 ..... \$550¹

Awards Dinner only ..... \$150 ..... \$150

Awards Dinner - Accompanied Spouses ..... \$125 ..... \$125

Tuesday (only) ..... \$325 ..... \$425¹

Sponsorship³

☐ Sunday Reception ..... \$525

☐ Speaker ..... \$525

☐ Monday Breakfast ..... \$262.50

☐ Tuesday Breakfast ..... \$157.50

☐ Awards Dinner ..... \$525

☐ Awards Dinner Door Prize . . . \$525

☐ Industry Tour ..... \$525

☐ Awards ..... \$525

☐ Wine at Awards Dinner ..... \$525

☐ Monday Lunch ..... \$262.50

☐ Tuesday Lunch ..... \$157.50

☐ Coffee Break ..... \$105

☐ Exhibitors' Draw ..... \$525

Sub-total \_\_\_\_\_

Tax (5% GST plus 9.975% QST) \_\_\_\_\_

TOTAL \_\_\_\_\_

SPECIAL FOOD REQUEST
(eg. vegetarian,
gluten-free, vegan, etc.)

1 Non-member premiums (\$85 per conference day) can be applied to CAM membership up to six months after the conference.

2 In addition to conference fees – members only

3 Sponsor will be recognized by signage and acknowledged at podium

PAYMENT: ☐ Visa ☐ MasterCard ☐ AMEX ☐ Cheque

Cardholder name \_\_\_\_\_

Card number \_\_\_\_\_ Expiry date \_\_\_\_\_

# JOIN US FOR A DAY ON THE LINKS!



## Canadian Association of Movers' 21<sup>st</sup> Annual Golf Tournament



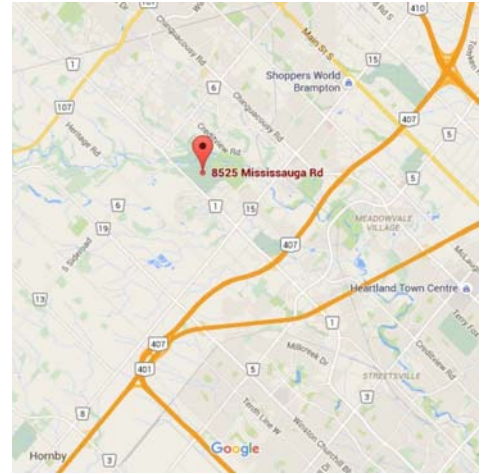
**When:** Monday, September 18, 2017

Registration & Lunch: 11:30 am ~ Shotgun 1:30 pm ~ Buffet Dinner 6:00 pm

**Where:** Lionhead Golf Club

8525 Mississauga Road, Brampton, ON L6Y 0C1

- Sharpen your skills
- Meet fellow movers
- Win a prize
- Promote your company
- Bring guests/clients
- Test your game
- Connect with suppliers
- Enjoy delicious food



We're returning to Lionhead Golf Club - a course that will excite every level of golfer. We'll be playing their Masters course which is a traditional design harmonizing with the natural surroundings of forest & rolling hills. A solid mixture of over 100 well-placed bunkers, nine ponds & two rivers make each hole distinctive & an unforgettable experience. Enjoy a pre-game snack & a great dinner after your round. Register a group or come alone & we'll match you with your colleagues. Market your company's products & services by sponsoring.

### REGISTRATION FEES

I want to register for:

- Golf & dinner: \$200 x \_\_\_\_ = \$\_\_\_\_\_ (includes green fee, golf cart, pre-game lunch & beverage voucher & buffet dinner)
- Dinner only: \$70 x \_\_\_\_ = \$\_\_\_\_\_

All prices include HST. Please let us know if you have any dietary restrictions.

### SPONSORSHIP OPPORTUNITIES

Sign up my company for:

- Hole sponsorship: \$200
- Competition sponsorship: \$200 (Please bring an appropriate prize)

**MAIL:** Send this form & payment to: **Canadian Association of Movers**, PO Box 26004, RPO Churchill, Mississauga, ON L5L 5W7  
**PHONE:** 905-848-6579 or 1-866-860-0065 **EMAIL:** cam\_national@mover.net **FAX:** 905-756-1115

Players: Form your own twosome, threesome or foursome; singles will be grouped into a foursome.

**SIGN US UP!**  We'll golf together.  We'll golf separately.

Name: \_\_\_\_\_ Company: \_\_\_\_\_

Phone: \_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_

**Please add name, company if it's different from yours.**

<b>Cart 1</b>	1.	<b>Cart 2</b>	3.
	2.		4.

**For payment by credit card:**

<input type="checkbox"/> Visa <input type="checkbox"/> MasterCard <input type="checkbox"/> Amex	Total Amount:
Card No:	Expiry date (mm-yy):
Cardholder's name:	Cardholder's signature:



## **ASHLEY EGGERT**

Ditoe Public Relations

(o) 317.202.2280 XT 15

(c) 260.438.7282

[www.ditoepr.com](http://www.ditoepr.com)

[LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [Facebook](#)

### **ATLAS VAN LINES IN CANADA ACQUIRES CONNECT LOGISTICS**

**OAKVILLE, Ont.** (June 6, 2017) - Leading van line [Atlas Canada](#), a subsidiary of Atlas World Group, Inc., announces today that it has acquired [Connect Logistics](#). The deal marks Atlas Canada's first acquisition and will help the company more than double its logistics business. Connect Logistics will continue operating under its current name and leadership team.

Founded in 1999 and headquartered in Mississauga, Ontario, Connect Logistics is one of the largest logistics companies in Canada. The company offers its more than 200 customers specialized product transportation as well as warehousing and distribution services. In recent years, the company has experienced significant growth due to expansion and vertical market growth.

"We are thrilled with the possibilities of this strategic fit "said Doug Van Fraassen, owner of Connect Logistics. "Our customers will have exposure to the asset-based services and infrastructure offered by Atlas in both Canada and the U.S. Atlas will have the opportunity to leverage the expertise of Connect Logistics' personnel and incorporate the processes used to deliver our diverse platform of logistical solutions."

Connect Logistics was founded by Doug Van Fraassen and under his leadership offers comprehensive logistics services including ground transport, air delivery, ocean delivery, tracing services and warehousing. The non-asset business has long focused on forging and maintaining strong partnerships with all parties in the supply chain to enable their clients to meet commitments to customers.

"Connect Logistics' business and operations align perfectly with our current logistics structure and will enhance what our team has worked hard to build," said Barry Schellenberg, president of Atlas Canada. "We are excited to take advantage of this opportunity to provide additional service capabilities for our current customer base and offer accretive value to our strong network of Atlas agents."

Atlas provides logistics services throughout North America on a truckload or less than truckload basis with the help of the company's nearly 500 agents across Canada and the United States.

For more information on Connect Logistics and Atlas Canada, visit [www.connectlogistics.com](http://www.connectlogistics.com) and [www.atlasvanlines.ca](http://www.atlasvanlines.ca).

###

#### **About Atlas Canada**

Atlas Canada, a name known for quality, services the highest percentage of Canada's consumer household goods moves and corporate relocations. Atlas Canada has 138 agents across every province and territory and a network of 360 agents in the US who provide household moving, logistics, special product transportation services and warehousing. Known for innovation, Atlas was the first van line in Canada to pioneer national Back Check and Quality in Motion programs. For more information on Atlas Canada and its services, visit [www.atlasvanlines.ca](http://www.atlasvanlines.ca).

#### **About Atlas World Group**

Atlas World Group, an Evansville, Ind.-based company, is comprised of a family of companies that deliver transportation and related services globally through a network of quality agents and select service partners. Nearly 500 Atlas interstate moving agents in the United States and Canada specialize in corporate relocation, household moving services, supply chain solutions, and specialized transportation of high-value items such as electronics, fine art, store fixtures and furniture. For more information, visit [www.atlasworldgroupinc.com](http://www.atlasworldgroupinc.com).

//

Nouvelles & mises à jour de l'ACD - Le 1er août 2017

## **ACD** Le déménageur averti **CAM**

ASSOCIATION CANADIENNE DES DÉMÉNAGEURS • CANADIAN ASSOCIATION OF MOVERS



### **CONTENU:**

**Message du président ~ Feux de forêts en C.-B. ~ Le saviez-vous? ~ Tournoi de golf ~ Conférence annuelle ~ Nouveau membre ~ Récente escroquerie ~ La conduite avec le diabète**

Visitez notre site Web!

### **Message du Président**

De toute évidence, nous avons connu une saison estivale très occupée jusqu'à maintenant. Fait intéressant, j'ai reçu des rapports de quelques membres qui ont connu un volume d'activité de 100% supérieur à celui de l'année dernière. Les prévisions fournies par le gouvernement et les clients corporatifs semblent avoir été sous-estimées. Bien que vous soyez tous fort occupés, gardez toujours à l'esprit qu'à titre de membres de l'ACD, les attentes de vos clients sont toujours très élevées. Ils s'attendent à un déménagement parfait à tout coup. Être si occupés équivaut également à de longues heures, à des travailleurs épuisés et à un plus haut risque de bévues. La sécurité et le service à la clientèle sont encore et toujours nos principales préoccupations et doivent constamment être surveillées.



Patrick Greaney,  
Président de  
l'ACD

Ce fut également un été de changements. Plus récemment, nous avons appris le départ de **Bryan McLoughlin** de **GPS Consulting Group & Insurance Agencies Inc.** et que par conséquent, il n'est plus le président de notre Comité des fournisseurs. Bryan a été un ardent défenseur de l'ACD et un membre enthousiaste et engagé de notre conseil d'administration. Son implication nous manquera beaucoup et nous lui souhaitons tout le succès possible dans ses nouveaux défis.

Dans à peine un mois, ce sera notre tournoi de golf annuel. Assurez-vous de vous inscrire rapidement et contribuez à faire de cette activité un autre franc succès.

### **Feux de forêts en C.-B. - vous pouvez aider**

La situation des feux de forêts en C.-B. continue à évoluer. Il y a actuellement 152 feux de forêts en activité en C.-B. et, depuis le 1er avril, il y a eu 778 incendies en C.-B. qui ont consumé plus de 379 200 hectares. Il y a actuellement 4 500 pompiers et autres personnes qui combattent les flammes, incluant tout près de 800 travailleurs provenant d'autres provinces, ainsi que 188 hélicoptères et avions. En ce moment, il y a plus de 19 000 personnes évacuées qui ont été

déplacées dans des zones plus sécuritaires et quelques sections des autoroutes de la province sont complètement ou partiellement fermées. La province s'est associée à la [Croix Rouge](#) afin de porter assistance aux évacués touchés par ces terribles événements. Toute aide que vous pourrez apporter serait grandement appréciée.

## Le saviez-vous?

**L'ACD vient juste d'étendre son programme de recherche en ligne qui aide les consommateurs à trouver des déménageurs professionnels fiables.** L'ACD a actuellement un programme de recherche sur sa page d'accueil grâce auquel les consommateurs peuvent rechercher des déménageurs situés à proximité, simplement en entrant leur code postal ou leur ville de résidence. Une liste de 10 membres de l'ACD situés le plus près d'eux dans un rayon de 50 km est habituellement générée. Nous avons tout juste complété le développement de ce programme afin qu'il génère dorénavant une liste de TOUS les membres de l'ACD situés dans un rayon de 50 km de l'endroit indiqué dans le programme par le consommateur. Ceci signifie donc une plus grande visibilité pour les membres de l'ACD. Effectuez une recherche de votre compagnie [ici](#). Au mois de juin seulement, les consommateurs ont rejoint près de 100 membres de l'ACD en utilisant notre programme en ligne. Pouvez-vous vraiment vous permettre de ne pas renouveler votre adhésion? Ne serait-il pas plus sage de vous joindre à l'ACD et faire partie intégrante de ce processus de référence. Voici comment [adhérer](#) à l'ACD.

## Tournoi de golf de l'ACD

### *Dans moins de 7 semaines!*

Ne rater pas cette occasion de vous amuser. Joignez-vous à nous au **Lionhead Golf Club de Brampton le lundi 18 septembre** pour une journée mémorable sur les allées de golf. Le Lionhead est un parcours de grande qualité dont la réputation d'excellence n'est plus à faire. Amenez vos collègues ou vos clients.



Pour s'inscrire

## Conférence annuelle de l'ACD

### **Joignez-vous à nous à Montréal du 19 au 21 novembre 2017!**

### *Le changement - Nouvelle réalité d'aujourd'hui*

Nous avons un nouveau code pour s'enregistrer à l'**hôtel William Gray à Montréal**. Pour bénéficier du tarif préférentiel destiné aux participants à la conférence, lors de votre enregistrement à l'hôtel, assurez-vous d'utiliser le code **CAN1119\_003**. Ce taux sera seulement disponible **jusqu'au 18 octobre 2017**. Amenez votre conjoint ou conjointe ainsi que les membres de votre famille et transformez cette activité en une escapade inoubliable. Voici un lien pour vous [enregistrer](#) à l'hôtel.



Pour s'inscrire

## Bienvenue à notre nouveau membre

L'ACD souhaite la bienvenue à ce nouveau membre au sein de notre association.  
[Integrity Movers Ltd à Edmonton, Alb](#)

## Plus récente escroquerie par un déménageur malhonnête

Nous venons d'être contactés par un déménageur relativement à une escroquerie concernant l'usurpation de son identité. Il semblerait que le déménageur aurait fourni une soumission au client. Lorsqu'il faisait le suivi avec le client afin de savoir s'il avait pris une décision, le client l'avisa alors qu'il leur avait déjà donné un dépôt afin de réserver la date du déménagement. Il semblerait qu'une autre compagnie avait contacté le client tout juste après que le déménageur avait fourni sa soumission en indiquant qu'ils étaient affiliés à ce déménageur, qu'ils effectueraient le déménagement pour beaucoup moins que la soumission laissée et ceux-ci ont exigé le paiement d'un dépôt que le client s'est empressé de payer. Ce crime frauduleux a été signalé à Échec aux crimes.

## Mise à jour sur la conduite avec le diabète

Vous sentez-vous très assoiffé ou affamé, même si vous mangez et buvez bien? Vous sentez-vous souvent fatigué? Est-ce que des coupures ou des ecchymoses exigent plus de temps à guérir? Si oui, il se pourrait que vous éprouviez certains symptômes typiques du diabète. Voici un lien vers la plus récent bulletin de sécurité de **Penske**, [Mise à jour sur la conduite avec le diabète](#). (en anglais seulement)

## Envoyez-nous vos nouvelles

Si vous avez des nouvelles ou une annonce à partager avec les membres de l'industrie du déménagement, veuillez nous en aviser et nous l'ajouterons dans une édition subséquente de cette infolettre. L'ACD se réserve le droit d'inclure et/ou d'éditer les nouvelles et les annonces.

Envoyez vos  
nouvelles

### Association Canadienne des Déménageurs

PO Box 26004, RPO Churchill, Mississauga ON Canada L5L 5W7  
Tél. : 905-848-6579 Numéro sans frais : 1-877-656-4993 Téléc. : 905-756-1115  
Courriel: [admin@mover.net](mailto:admin@mover.net) Site Web: [www.mover.net](http://www.mover.net)  
*2017 Conference image courtesy of iStock.com/wildpixel*



Copyright © 2017. Tous droits réservés.

# JOIN US FOR A DAY ON THE LINKS!



## Canadian Association of Movers' 21<sup>st</sup> Annual Golf Tournament



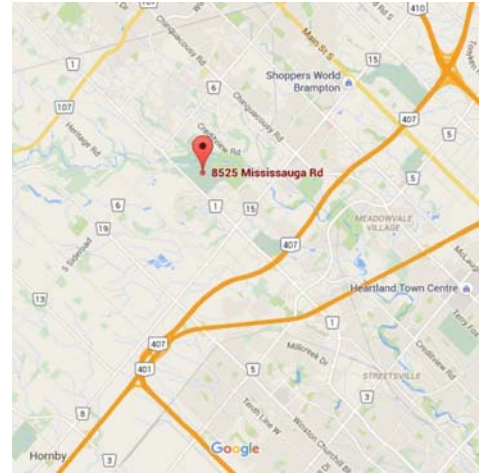
**When:** Monday, September 18, 2017

Registration & Lunch: 11:30 am ~ Shotgun 1:30 pm ~ Buffet Dinner 6:00 pm

**Where:** Lionhead Golf Club

8525 Mississauga Road, Brampton, ON L6Y 0C1

- Sharpen your skills
- Meet fellow movers
- Win a prize
- Promote your company
- Bring guests/clients
- Test your game
- Connect with suppliers
- Enjoy delicious food



We're returning to Lionhead Golf Club - a course that will excite every level of golfer. We'll be playing their Masters course which is a traditional design harmonizing with the natural surroundings of forest & rolling hills. A solid mixture of over 100 well-placed bunkers, nine ponds & two rivers make each hole distinctive & an unforgettable experience. Enjoy a pre-game snack & a great dinner after your round. Register a group or come alone & we'll match you with your colleagues. Market your company's products & services by sponsoring.

### REGISTRATION FEES

I want to register for:

- Golf & dinner: \$200 x \_\_\_\_ = \$\_\_\_\_\_ (includes green fee, golf cart, pre-game lunch & beverage voucher & buffet dinner)
- Dinner only: \$70 x \_\_\_\_ = \$\_\_\_\_\_

All prices include HST. Please let us know if you have any dietary restrictions.

### SPONSORSHIP OPPORTUNITIES

Sign up my company for:

- Hole sponsorship: \$200
- Competition sponsorship: \$200 (Please bring an appropriate prize)

**MAIL:** Send this form & payment to: Canadian Association of Movers, PO Box 26004, RPO Churchill, Mississauga, ON L5L 5W7  
**PHONE:** 905-848-6579 or 1-866-860-0065 **EMAIL:** cam\_national@mover.net **FAX:** 905-756-1115

Players: Form your own twosome, threesome or foursome; singles will be grouped into a foursome.

**SIGN US UP!**  We'll golf together.  We'll golf separately.

Name: \_\_\_\_\_ Company: \_\_\_\_\_

Phone: \_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_

**PLEASE ADD: name, company (if it's different from yours) & preferred golf shirt size (Men S-5XL & Women XS-3XL).**

Cart 1	1.	Size	Cart 2	3.	Size
	2.	Size		4.	Size

For payment by credit card:

<input type="checkbox"/> Visa <input type="checkbox"/> MasterCard <input type="checkbox"/> Amex	Total Amount:
Card No:	Expiry date (mm-yy):
Cardholder's name:	Cardholder's signature:



**Canadian Association of Movers**  
Canada's Trade Association for the Moving Industry

# Change — Today's New Constant

**Canadian Association of Movers' 22nd Annual Conference**  
**Sunday, November 19, 2017 (5:00 pm) – Tuesday, November 21, 2017 (9:00 pm)**  
**Hotel William Gray, 421 Rue St-Vincent, Vieux Montréal, Québec H2Y 3A6 Canada**



## THE PROGRAM

**A**n exceptional array of world-class speakers will impart their insight and experiences to attendees at the Canadian Association of Movers' 2017 Annual Conference in Montréal, Québec.

Our theme this year is *Change – Today's New Constant* because, if there's one thing that you can count on, it's that things are going to change. From the complexity of the shifting political and economic climate, to the fast-paced technological advancements, to the regulating and deregulating of day-to-day business processes, our household goods moving industry faces the challenge of keeping up to-date with the demands of the marketplace.

Our 2017 conference program itself is changing this year and will stand apart from all others. We've extended the program to two full days to provide moving professionals with a greater opportunity to connect with experts at the top of their fields who can provide cutting-edge information that will inspire innovative thinking and provide tools to help build businesses.

CAM's partners – our supplier members and sponsors who endorse CAM and its objectives – are helping CAM to deliver this quality event to you. Excellent presenters, such as keynote speaker Professor Alan Shepard, President and Vice-Chancellor of Concordia University in Montréal, one of Canada's most innovative urban universities, will deliver their views on the changes in society and business that owners and operators have to navigate today. You'll enjoy an informal reception

on Sunday evening where attendees can meet and mingle and a trade show where a variety of industry exhibitors will be available to show you their latest products and tell you about their newest services.

New this year, Monday evening will be free for you to explore all that multicultural and historic Old Montréal has to offer visitors. On Tuesday afternoon, you'll enjoy a special industry-related tour. The conference will close on Tuesday evening at CAM's very popular Chairman's Reception and Annual Awards Dinner where we honour distinguished members in the industry.

Confederation will be in full force. Montréal is a world-class, modern and dynamic metropolis. Its European heritage shines though in the beautiful 18th-century buildings and cobblestone streets of Old Montréal. A few streets over, the city's dynamic downtown reveals its cutting-edge and creative side. Montréal lives in both French and English, but its multicultural population is really what shapes the cuisine and culture offered in the host of gourmet restaurants, cafés, bars, clubs, galleries, museums and boutiques.

## THE CITY

We encourage you to bring your spouse and family with you to Montréal – a captivating, charming, cosmopolitan city – where celebrations of the city's 375th anniversary and the 150th anniversary of Canadian

## THE HOTEL

With a stay at Hotel William Gray, you'll be centrally located in Montréal, steps from Palais de Justice and Montréal City Hall. This brand new 4.5-star hotel, built in 2016, is within close proximity of Champ de Mars and Bonsecours Market. Only 10 km (or 6 mi. direct) from the St. Hubert Airport (YHU) and 16 km (or 10 mi. direct) from the Pierre Elliott Trudeau Intl. Airport (YUL). You'll be at home in one of the 127 air-conditioned rooms featuring refrigerators, minibars, pillow-top beds with down comforters and Frette Italian sheets, 49-inch LCD televisions with cable programming and complimentary wireless Internet access. Amenities include concierge services, babysitting/childcare (surcharge) and gift shops/newsstands. Grab a bite to eat at the hotel's restaurant with bar, or at the bar/lounge, or stay in and take advantage of 24-hour room service. Cooked-to-order breakfasts are available daily for a fee. The hotel also includes a business center, limo/town car service and express check-out.

**Visit CAM's Events web page on [www.mover.net](http://www.mover.net) for links to:**

- CAM's award nomination forms.
- A detailed conference flyer and registration form.
- The Hotel William Gray room registration.
- A sponsorship registration form to promote your company.

**A special room rate of \$180 per night is available for the "Canadian Association of Movers conference" until October 18, 2017.**





Canadian Association of Movers
Canada's Trade Association for the Moving Industry

Change — Today's New Constant
2017 ANNUAL CONFERENCE - November 19-21

You have five ways to register:

Phone: 1-866-860-0065 • Fax: 905-756-1115

Online: http://www.mover.net/movers1/events/conf2017/2017Conference.pdf • Email: members@mover.net

Mail: Canadian Association of Movers,
PO Box 26004, RPO Churchill, Mississauga, ON Canada L5L 5W7

Name 1 \_\_\_\_\_ Name 2 \_\_\_\_\_
Company \_\_\_\_\_
Address \_\_\_\_\_
City \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_\_ Postal Code \_\_\_\_\_
Phone \_\_\_\_\_ Email \_\_\_\_\_

CONFERENCE FEES:

Members

Non-members

Full Conference – Monday and Tuesday ..... \$750 ..... \$900¹

The full conference fee will be reduced by \$200
for additional attendees from one company.

ADD: Trade show booth² ..... \$400

Monday (only) ..... \$325 ..... \$425¹

Tuesday (only)

Conference and Awards Dinner ..... \$500 ..... \$550¹

Awards Dinner - Accompanied Spouses ..... \$125 ..... \$125

Awards Dinner only ..... \$150 ..... \$150

Sponsorship³

☐ Sunday Reception ..... \$525

☐ Speaker ..... \$525

☐ Monday Breakfast ..... \$262.50

☐ Tuesday Breakfast ..... \$157.50

☐ Awards Dinner ..... \$525

☐ Awards Dinner Door Prize . . . \$525

☐ Industry Tour ..... \$525

☐ Awards ..... \$525

☐ Wine at Awards Dinner ..... \$525

☐ Monday Lunch ..... \$262.50

☐ Tuesday Lunch ..... \$157.50

☐ Coffee Break ..... \$105

☐ Exhibitors' Draw ..... \$525

Sub-total \_\_\_\_\_

Tax (5% GST plus 9.975% QST) \_\_\_\_\_

TOTAL \_\_\_\_\_

SPECIAL FOOD REQUEST
(eg. vegetarian,
gluten-free, vegan, etc.)

1 Non-member premiums (\$85 per conference day) can be applied to CAM membership up to six months after the conference.

2 In addition to conference fees – members only

3 Sponsor will be recognized by signage and acknowledged at podium

PAYMENT: ☐ Visa ☐ MasterCard ☐ AMEX ☐ Cheque

Cardholder name \_\_\_\_\_

Card number \_\_\_\_\_ Expiry date \_\_\_\_\_

# Safety Bulletin

---

## Update on Driving With Diabetes

Do you feel very thirsty or hungry, even though you are eating and drinking well? Do you feel tired often? Do any cuts or bruises take extra time to heal? If so, you may be experiencing some common symptoms of diabetes.

For over-the-road drivers, diabetes is a serious concern. A 2015 Vital Signs update from the Centers for Disease Control and Prevention (CDC) reports that the rate of diabetes among truck drivers (14%) is twice that of the general population.

There are two types of diabetes:

- **Type 1 diabetes:** This type means your body does not produce insulin, a hormone that helps your body regulate blood sugar.
- **Type 2 diabetes:** This is the most common type, and it means your body is resistant to insulin.

When left untreated, diabetes can cause you to feel tingling or numbness in your hands and feet, blurry vision or frequent urination. The good news: once your diabetes is well managed, you can drive a truck, even if you use insulin.

### Insulin and Truck Driving

While some people can manage their diabetes with just oral medications, others need to use insulin. At one time, insulin use disqualified truckers from driving. Today, drivers using insulin can apply for a medical waiver from the Federal Motor Carrier Safety Administration (FMCSA) if they meet certain criteria that show their diabetes is well managed.

You need to be on insulin for one month (for type 2 diabetes) or two months (for type 1) before you can apply, and it can take up to 180 days to receive the exemption.

### New Tools to Manage Diabetes

If you already have an exemption — or if you are successfully managing your diabetes without insulin — you may benefit from technology you can find in your smartphone. Free apps for Android and Apple devices allow you to chart your blood sugar readings, plan meals, keep a food journal, track your medications and view message boards.

Keeping diabetes under control is difficult when you're on the road. Some quick tips:

- Always stock your truck with enough diabetes testing supplies.
- Maintain a regular schedule for eating meals and snacks, and for taking your medications.
- Pack healthy snacks, such as fresh fruit, nuts and seeds.
- Get free health screenings (available at many popular pharmacies and supercenters).
- Make walking and other exercise a priority on off-duty time.
- Quit smoking.





Nouvelles & mises à jour de l'ACD - Le 15 août 2017

## **ACD** Le déménageur averti **CAM**

ASSOCIATION CANADIENNE DES DÉMÉNAGEURS • CANADIAN ASSOCIATION OF MOVERS



### **CONTENU:**

**Nouveau Président UVL ~ Tournoi de Golf ~  
Conférence Annuelle ~ Victory Packaging ~ L'IAM  
publie un Salut au Canada ~ Compagnie à vendre ~  
Ateliers de la NSTSA ~ Eades**

Visitez notre site Web!

### **United Van Lines présente son nouveau Président**

**United Van Lines** vient tout juste d'annoncer la nomination de **Dan Lawrence** à titre de Président et ce, effectif le 1er septembre 2017. "Nous avons la chance d'avoir un nouveau Président compétent, expérimenté et dédié à travailler avec nous tous pour poursuivre le succès de notre compagnie de transport et de notre famille de membres." dit **Rod Speers, Président du Conseil d'administration**.

Au nom de notre Conseil d'administration et de nos membres, **Pat Greaney, Président de l'ACD** a exprimé son enthousiasme relativement à cette nomination et a indiqué que "nous souhaitons à Dan le meilleur succès possible dans son nouveau poste. Nous sommes impatients de poursuivre le lien étroit de notre Association avec United Van Lines et de travailler avec Dan pour le bénéfice mutuel de United, de l'ACD et de l'industrie du déménagement dans son ensemble".

### **Tournoi de golf de l'ACD**

#### ***Dans moins de 5 semaines!***

Vous n'êtes pas inscrit? N'attendez pas plus longtemps. Joignez-vous à nous au **Lionhead Golf Club de Brampton le lundi 18 septembre** pour une journée mémorable sur les allées de golf. Le Lionhead est un parcours de grande qualité dont la réputation d'excellence n'est plus à faire. Amenez vos collègues ou vos clients.



Pour s'inscrire

### **Conférence annuelle de l'ACD**

## Joignez-vous à nous à Montréal du 19 au 21 novembre 2017!

### **Le changement - Nouvelle réalité d'aujourd'hui**

Notre conférencier principal du lundi 20 novembre sera **Ian Studd, Directeur général de la British Association of Removers (BAR)**. Inscrivez-vous dès aujourd'hui pour entendre ce que vous dira Ian sur le statut actuel du Brexit ainsi que des expéditions vers l'Europe. Amenez votre conjoint(e) avec vous à Montréal....amenez toute votre famille. Ce sera une expérience mémorable dont vous vous souviendrez.



Pour s'inscrire

## Victory Packaging

### **Un Fournisseur de l'ACD depuis 15 ans**

**Notre compagnie:** [Victory Packaging](#), fondée en 1976, dont le siège social est situé à Houston, Texas. Avec plus de 60 emplacements; incluant 3 entrepôts au Canada; Victory est l'une des plus importantes compagnies de distribution d'emballages en Amérique du Nord. Nous sommes les architectes des solutions d'emballage dont le but est d'offrir une meilleure valeur et un service exceptionnel à nos clients. Chez Victory Packaging, nous travaillons avec vous pour vous aider à repenser de la façon dont votre emballage est fabriqué, comment il est conçu et comment il se retrouve exactement au bon endroit. De nos installations d'ingénierie et de conception d'emballage à la fine pointe de la technologie, en passant par des solutions logistiques adaptées et la réalisation du mandat reçu, ainsi que toutes les étapes requises, nous avons ce qu'il faut pour vous aider à découvrir pour votre entreprise des efficacités inexploitées jusqu'à ce jour et en créer de nouveaux.



Pour en  
savoir plus

## L'IAM publie *Salut au Canada*

Le numéro de juillet-août 2017 de la revue "The Portal" de l'**International Association of Movers** propose un spécial Salut au Canada. "C'est un formidable hommage à notre pays et à notre industrie du déménagement dans le cadre de cette étape importante pour le Canada," a déclaré le **Président de l'ACD, Pat Greaney**. "Bien fait et un grand merci à l'IAM!"

Pour en  
savoir plus

## Compagnie de Déménagement à vendre

Une compagnie de déménagement située à London, Ontario est à vendre dans le cadre de ses activités courantes ou bien comme actifs. Les renseignements sont disponibles sur le [site Web](#) de l'ACD.

## La NSTSA offre des séances de formation

L'**Association Nova Scotia Trucking Safety** offre des séances de formation sur la Santé Mentale au Travail le 16 août et le 23 août 2017. **Inscrivez-vous rapidement.**

Pour en  
savoir plus

## **Eades se joint à Lawrence, Lawrence, Stevenson LLP**

**L. Murray Eades**, firme juridique d'**United Van Lines** depuis 1962, vient d'annoncer qu'elle a rejoint un important cabinet juridique de Brampton : *Lawrence, Lawrence, Stevenson LLP*. Dans le cadre de cette transition, Eades continuera à conseiller ses clients. Cependant, cette transition leur permettra également de profiter des services "d'avocats et d'un personnel de soutien extrêmement compétents," indique Eades.

## **Envoyez-nous vos nouvelles**

Si vous avez des nouvelles ou une annonce à partager avec les membres de l'industrie du déménagement, veuillez nous en aviser et nous l'ajouterons dans une édition subséquente de cette infolettre. L'ACD se réserve le droit d'inclure et/ou d'éditer les nouvelles et les annonces.

Envoyez vos  
nouvelles

### **Association Canadienne des Déménageurs**

PO Box 26004, RPO Churchill, Mississauga ON Canada L5L 5W7

Tél. : 905-848-6579 Numéro sans frais : 1-877-656-4993 Téléc. : 905-756-1115

Courriel: [admin@mover.net](mailto:admin@mover.net) Site Web: [www.mover.net](http://www.mover.net)

*2017 Conference image courtesy of iStock.com/wildpixel*



Copyright © 2017. Tous droits réservés.

# About Victory Packaging

---

## Our Company

Victory Packaging, established in 1976, headquartered in Houston, Texas. With more than 60 operating locations; including three Canadian Warehouses; Victory is one of the largest packaging distribution companies in North America. We are Architects of Packaging Solutions whose goal is to provide value and exceptional service to our patrons. At Victory Packaging, we work with you to help rethink what your packaging is made from, how it's designed and engineered and how it gets to where it needs to go. From our state-of-the-art packaging engineering and design capabilities to dedicated logistics solutions, fulfillment and everything in between, we've got what it takes to help you find your business's untapped efficiencies and create new ones.

Our success is built on the practice of optimizing customers' efficiencies in design, use and logistics.

## Services

Victory Packaging continually grows to meet the needs of our customers. In addition to the strategic procurement of packaging, we are proud to have available the following services:

- Distribution
- Fulfillment Services
- Warehousing
- Vendor Managed Inventory
- Just-In-Time Delivery
- Inventory Consignment
- Productivity Improvements
- Engineering and Design
- Customer Support Center

As one of the longest standing members and supporters of CAM, Victory Packaging would like to thank all of those in the moving and storage industry that have trusted us to provide them with the packaging supplies and services over the past 25 plus years!

**Steve Stockill, Regional Sales**

**416-989-9073**

**[sstockill@victorypackaging.com](mailto:sstockill@victorypackaging.com)**

**[www.victorypackaging.com](http://www.victorypackaging.com)**

# THE WORKING MIND (TWM)

TWM ([www.theworkingmind.ca](http://www.theworkingmind.ca)): Workplace Mental Health and Wellness is a science and education based program designed to address, promote mental health and reduce the stigma of mental illness in a workplace setting.



As a result, NSTSA is pleased to offer this training to our industry based on the Mental Health Continuum Model on which The Working Mind program is centered.

We offer *The Working Mind* program for managers & supervisors (full day workshop) and for workers (half day workshop). It is an evidence-based program designed to:

- Reduce the stigma of mental illness
- Increase awareness of mental health
- Offer resources to maintain positive mental health and increase resiliency

## AUGUST 16, 2017

(8:30 AM – 12 NOON, INTRODUCTORY SPECIAL OFFER OF \$25)

### THE WORKING MIND FOR WORKERS

#### Workers Session includes:

- A focus on dispelling the myths of mental health problems and mental illnesses, aiming to reduce associated stigma
- An overview of the Mental Health Continuum Model
- Self-assessment of one's own mental health along the continuum
- Strategies one can apply at each point along the continuum

## AUGUST 23, 2017

(8:30 AM – 4:30 PM, INTRODUCTORY SPECIAL OFFER OF \$50)

### THE WORKING MIND FOR MANAGERS & SUPERVISORS

#### Session includes workers' session content plus:

- Workplace accommodations and return to work
- How to observe changes in employees along the continuum
- Appropriate actions to take
- How to communicate with employees about mental health illness in a workplace context

## THE WORKING MIND (TWM) TRAINING PROGRAMS

Workplace Mental Health is fast becoming one of the highest priority concerns among Canadian employers

1 in 5 people (over 200,000 Nova Scotians) experience a psychological health problem or issue in any given year

Psychological health problems cost the Canadian Economy over \$51 BILLION per year

### NOVA SCOTIA TRUCKING SAFETY ASSOCIATION

380 Bedford Highway  
Halifax, NS  
[www.nstsa.ca](http://www.nstsa.ca)

Contact us today to register!

1-888-329-9660

Nouvelles & mises à jour de l'ACD - Le 1er septembre 2017

# **ACD** Le déménageur averti **CAM**

ASSOCIATION CANADIENNE DES DÉMÉNAGEURS • CANADIAN ASSOCIATION OF MOVERS



## **CONTENU:**

**Message du président ~ Nouveau Président de l'ACD ~ Ouragan Harvey ~ Le saviez-vous? ~ Tournoi de golf ~ Conférence annuelle ~ Nouveaux membres ~ Ogilvy Insurance ~ Mois de l'action contre la famine ~ Mise à jour de la BAR ~ Sécurité des autobus scolaires**

Visitez notre site Web!

## **Message du Président**

Nous arrivons pratiquement à la fin de la "saison folle". C'est le temps de reprendre notre souffle et de réfléchir. De l'avis de tous, ce fut une saison estivale très occupée. Encore une fois, il semblerait que tout le travail d'équipe réalisé a contribué à une fructueuse saison de déménagement. Il n'y a aucun doute que le niveau de stress des directeurs des opérations, des répartiteurs et des exploitants indépendants a atteint un sommet. Néanmoins, il semblerait que, dans l'ensemble, l'industrie et ses membres ont pu y faire face. À l'ACD, nous avons reçu, bien sûr, quelques plaintes, dont quelques-unes d'importance. Mais ces chiffres sont excessivement faibles lorsque l'on considère le volume engendré par l'industrie du déménagement. Cependant, nous avons reçu plusieurs rapports relativement à des déménagements épouvantables ayant été perpétrés au détriment de consommateurs par des déménageurs malhonnêtes. Nous avons eu des contacts avec les services de police et les agences de protection des consommateurs partout au Canada. Dans certains cas, les policiers ont pris action en traitant certaines situations comme des actes de fraude et de vol plutôt que comme de simples affaires civiles.



**Patrick Greaney,**  
Président de l'ACD

Dans vos réflexions et vos ajustements découlant de ces activités estivales, soyez ferme dans vos objectifs de développement et de préparation pour la prochaine année afin de maintenir des communications détaillées et ouvertes avec tous vos clients. Ne faites pas des promesses que vous ne pourrez pas mettre par écrit. Souvenez-vous que le stress qui retombe sur vous et vos employés afin d'honorer vos contrats n'est rien en comparaison du stress vécu par le consommateur face à sa relocalisation: déracinements, nouveaux emplois, pertes d'emploi, et autres. La combinaison des différents niveaux de stress des différents intervenants d'un déménagement peuvent s'avérer catastrophiques. Ce sont nos représentants de vente et nos exploitants indépendants, ceux qui sont sur le terrain avec le consommateur, qui peuvent contribuer à minimiser les effets découlant de cette pression.

Cela étant dit, je dois réitérer que le temps est venu de prendre une pause. Pensez à vous joindre à l'ACD lors de notre prochain tournoi de golf annuel au Lionhead de Brampton en Ontario le 18 septembre prochain.

## Un nouveau Président pour l'ACD

À la fin du mois d'avril, Pat Greaney a informé l'ACD que, pour des raisons personnelles, il devait se retirer du poste de président. Le Conseil d'administration de l'ACD est heureux d'annoncer que **Nancy Irvine** deviendra la nouvelle présidente de l'ACD. Pat demeurera sur le Conseil jusqu'à la fin du mois de novembre afin d'aider à compléter la conférence annuelle de l'ACD. Nancy débutera sa transition dans le rôle de présidente dès le mois d'octobre et assumera la présidence à partir du 1er décembre 2017. Pour le bénéfice de l'ACD et de l'industrie, Nancy apporte avec elle une vaste expérience dans la gestion d'une association, la gestion de circonscriptions électorales, des médias et des communications, de la logistique et du déménagement des biens ménagers. Nancy réside à Sarnia en Ontario. Bienvenue à l'ACD, Nancy!



Nancy Irvine

## L'ouragan Harvey

L'ouragan Harvey continue d'apporter de fortes précipitations dans la région du Golfe du Mexique. Des inondations sévères se produisent dans la majorité de la région du sud-est du Texas tandis que les conditions se détériorent rapidement en raison de la pluie persistante. **L'American Logistics Aid Network (ALAN)** est un organisme sans but lucratif qui supporte la reprise d'activité après les désastres en faisant participer l'industrie afin de remédier aux besoins non comblés des organisations de secours, des communautés et des personnes. Voici la carte interactive d'ALAN affichant les [besoins logistiques](#) de la région touchée. L'organisme **Move for Hunger** a également émis un [message](#) relativement à ses efforts de secours. Veuillez consulter ces liens afin d'en apprendre plus sur l'aide que vous pourriez apporter.

## Le saviez-vous?

Le magazine et le répertoire des membres de l'ACD, **Le Déménageur Canadien**, est distribué auprès de plus de 1400 intervenants de l'industrie au Canada et dans le monde. Pour les membres de l'ACD qui sont référencés dans le magazine, il s'agit là d'une fantastique visibilité pour vos compagnies opérant dans l'industrie du déménagement des biens ménagers partout dans le monde. L'ACD imprimera l'édition de l'automne de son magazine dans quelques semaines. Veuillez vérifier votre inscription de membre [en ligne](#) et nous faire parvenir tout changement ou nouvelle information à propos de votre compagnie. Si vous n'êtes pas déjà membre de l'ACD, contactez-nous afin d'[adhérer](#) à l'ACD.

## Tournoi de golf de l'ACD

**Dans moins de 2 semaines!**

**Vous ne vous êtes pas encore inscrit? N'attendez plus - appelez-nous maintenant!**

Joignez-vous à nous au **Lionhead Golf Club de Brampton le lundi 18 septembre** pour une journée mémorable sur les allées de golf. Le Lionhead est un parcours de grande qualité dont la réputation d'excellence n'est plus à faire. Amenez vos collègues ou vos clients.



Inscrivez-vous MAINTENANT

## Conférence annuelle de l'ACD

Joignez-vous à nous à Montréal du 19 au 21 novembre 2017!

### *Le changement - Nouvelle réalité d'aujourd'hui*

Il nous aurait été impossible de rassembler ce programme sans le support de nos commanditaires. Un gros merci à toutes ces entreprises qui supportent notre conférence annuelle jusqu'à maintenant :



- Hansen's
- Kentucky Trailer
- Ogilvy Insurance
- SIRVA Canada LP (Allied Van Lines & North American Van Lines Canada)
- Snowbirds Auto Connection Ltd.
- The GPS Consulting Group & Insurance Agencies Inc.
- United Van Lines (Canada) Ltd.
- Victory Packaging

Pour s'inscrire

## Bienvenue à nos nouveaux membres

L'ACD souhaite la bienvenue à ces nouveaux membres au sein de notre association.

### Shell Canada Limitée

Les membres de l'ACD auront maintenant accès aux deux programmes de Shell. Avec la carte Shell Fleet CardMC et/ou Shell Fleet NavigatorMC, les membres de l'ACD recevront des rabais à la pompe pour l'essence et le diesel ainsi que jusqu'à 30% de rabais sur les lavages d'auto aux stations participantes. Surveillez les détails à venir.

### Move Management Group Inc.

Leurs services incluent la cueillette de rebuts de déménagement, les relevés visuels/téléphoniques/vidéos, les contrôles de qualité, les revues de dommages découlant de déplacements, la supervision sur place de déménagement, la surveillance visuelle ou sur vidéo, les études internationales, les livraisons de boîtes, les formations de déménageur sur DVD

## Webber se joint à Ogilvy Insurance

Ogilvy Insurance est heureuse d'annoncer la venue de **Chris Webber** avec l'équipe de déménagement d'Ogilvy et ce, en date du 28 août. Chris possède plus de 15 années d'expérience dans l'offre de besoins d'assurance pour les déménageurs. Vous pouvez joindre Chris directement au 416-623-6480 ou par courriel à [cwebber@ogilvy.ca](mailto:cwebber@ogilvy.ca).

## Mois de l'action contre la famine

Septembre est le mois de l'action contre la famine aux É.-U. Mais la famine est l'objet d'une lutte quotidienne, non seulement aux É.-U., mais également au Canada. L'organisme **Move for Hunger** demande à tous ses supporteurs de participer à ses 30 jours d'actions. À tous les jours, au cours du prochain mois, l'organisme vous fournira un moyen facile pour vous permettre de supporter la mission de Move for Hunger afin de lutter contre la famine et de réduire le gaspillage



de nourriture.

Pour en savoir  
plus

## Mise à jour de la BAR

La **British Association of Removers (BAR)** a été impliquée dans d'autres négociations avec l'Her Majesty's Revenue & Customs (HMRC) quant aux enjeux en cours relativement à la mise en place du processus d'application en ligne TOR01. Ils ont eu des rencontres avec l'HMRC en juillet et ont exprimé des préoccupations quant au fait que l'HMRC n'a pas suffisamment de personnel entraîné pour faire face au volume d'applications. Ils ont également initié une correspondance avec le Director of Business Tax Operations afin de discuter de divers enjeux incluant le besoin d'étendre le domaine d'application des RGR (Returned Goods Relief) ainsi que de fournir des instructions plus claires sur la documentation additionnelle requise pour supporter une application ToR afin d'atténuer le fardeau des demandeurs. En conséquence, l'HMRC planifie d'émettre un document d'information sur le dédouanement afin de publier les changements anticipés.

## Sécurité des autobus scolaires

C'est le retour à l'école! Alors que la fin de l'été est proche, les enfants se préparent au retour à l'école, Pour les chauffeurs de camion professionnels, la saison du retour à l'école implique que plus de routes seront congestionnées. C'est donc le moment idéal de rafraîchir ses connaissances sur l'ABC de la sécurité des autobus scolaires. Voici un lien vers la plus récent bulletin de sécurité de **Penske**, [Know Your ABC's of School Bus Safety](#). (en anglais seulement)

## Envoyez-nous vos nouvelles

Si vous avez des nouvelles ou une annonce à partager avec les membres de l'industrie du déménagement, veuillez nous en aviser et nous l'ajouterons dans une édition subséquente de cette infolettre. L'ACD se réserve le droit d'inclure et/ou d'éditer les nouvelles et les annonces.

Envoyez vos  
nouvelles

### Association Canadienne des Déménageurs

PO Box 26004, RPO Churchill, Mississauga ON Canada L5L 5W7

Tél. : 905-848-6579 Numéro sans frais : 1-877-656-4993 Téléc. : 905-756-1115

Courriel: [admin@mover.net](mailto:admin@mover.net) Site Web: [www.mover.net](http://www.mover.net)

2017 Conference image courtesy of [iStock.com/wildpixel](#)



Copyright © 2017. Tous droits réservés.

# Safety Bulletin

## Know Your ABC's of School Bus Safety

Class is back in session! As we approach the end of summer, children are preparing for a return to school. For professional truck drivers, back-to-school season means more congested roads. So it's the perfect time to brush up on the ABC's of school bus safety.



**A is for Alert** — According to the National Transportation Safety Board (NTSB), nearly 500,000 buses travel more than 260 million miles across the United States every day. That means truck drivers must stay alert. Look for school zones, and obey the posted speed limits. Also, check your route for school zones and plan for extra travel time accordingly.

**B is for Basics** — It's illegal in all 50 states to pass a stopped school bus on an undivided road. That means you must stop when a school bus has its red lights on and its stop arm is extended. You must slow down when a bus has its yellow lights on. In general, drivers should leave a 10-foot safety zone around the bus (in front, behind and on either side) for children.

**C is for Children** — More than 25 million children ride to and from school (or after-school activities) on a bus each day, according to the NTSB. Watch for children in school zones, in crosswalks and at bus stops. But remember, children can be unpredictable. They won't always use a crosswalk and may dart out into the street without looking. It's your responsibility to keep them safe.

**D is for Distractions** — You should always limit any distractions (eating, fidgeting with the radio, talking on a hand-held cell phone) while driving. But at this time of year, staying distraction-free is even more important.

**E is for Education** — If you're unsure of the specific school bus safety rules in your state, get educated. Check your state's Department of Transportation (DOT) website. The DOT's Federal Highway Administration provides a full list of state-run DOT websites: <https://www.fhwa.dot.gov/about/webstate.cfm>.

**S is for Slow Down** — Earlier this year, two young children, excited to see their school bus arriving, ran in front of a truck carrying 75,000 pounds of mulch. The driver — through no fault of his own — couldn't stop in time. This tragedy serves as a reminder that back-to-school time is the right time to slow down. Their lives depend on it.



# **ACD** Le déménageur averti **CAM**

ASSOCIATION CANADIENNE DES DÉMÉNAGEURS • CANADIAN ASSOCIATION OF MOVERS



## **CONTENU:**

**Message du président ~ Conférence annuelle ~ Le saviez-vous? ~ Aide à la Croix Rouge ~ Vœux de sympathie ~ Détournement de marque ~ Survivre à l'automne**

Visitez notre site Web!

## **Message du Président**

L'automne est arrivé, à tout le moins dans certaines régions du pays. Alors que l'Ouest a bénéficié d'un bel été, il semblerait que l'Est, particulièrement en Ontario et au Québec, profite présentement d'une température estivale. Ceux et celles qui parmi nous ont participé au tournoi de golf annuel de l'ACD sont plus qu'heureux de cette température. À nouveau, nous avons profité d'une très belle journée pour notre tournoi sous le signe d'une grande camaraderie.



*Patrick Greaney,  
Président de l'ACD*

Le personnel du Lionhead nous a encore fourni un excellent service, autant sur le terrain que lors de notre souper. J'aimerais particulièrement remercier tous nos commanditaires pour leur support et, tout spécialement, ceux qui, en plus de nous commanditer, ont organisé et supervisé des activités spéciales - **McLean Hallmark Insurance Group Ltd. (Glenn Meyer)** pour la voiture offerte pour un trou d'un coup (malheureusement, personne n'a réussi), **Victory Packaging (Steve Stockill)** pour la compétition Victory Ball, **Livingston (Troy Colmer)** pour la compétition de coups roulés et, non le moindre, **Ogilvy Insurance (David Ogilvy)** pour le plus long coup de départ avec une guimauve. J'aimerais également remercier notre nouveau fournisseur, **Shell Canada**, pour avoir offert des tasses à café et des bouteilles d'eau à notre table d'accueil.

Sur une note spéciale, ceux d'entre vous qui y ont participé avez également eu l'opportunité de rencontrer **Nancy Irvine** qui assumera le rôle de Présidente de l'Association après la conférence annuelle. Je tiens à remercier Nancy pour son support au cours de cette activité, en donnant un bon coup de main à tous durant cet événement.

Il n'est pas trop tôt pour marquer la date du lundi 17 septembre 2018 à votre agenda qui sera la journée de notre tournoi de l'an prochain.

Notre prochaine activité est notre conférence annuelle à Montréal. J'ai eu l'occasion de visiter

l'Hôtel William Gray avec **le président de notre comité organisateur, Tom Filgiano**, et je peux vous assurer sans équivoque que c'est un emplacement exceptionnel. À ce jour, les inscriptions progressent bien, mais, s'il vous plaît, n'attendez pas à la dernière minute pour vous inscrire et effectuer votre réservation d'hôtel. Le tarif de réservation préférentiel que nous avons négocié avec l'hôtel est d'une superbe valeur. L'hôtel, combiné aux conférenciers confirmés à ce jour, aux exposants et à la visite, permettront à tous les participants de profiter d'un événement mémorable. Au plaisir de vous y retrouver!



**MAKE YOUR COMPANY SAFER!**  SafetyDriven™  
Trucking Safety Council of BC

Moving & Storage Companies receive free services including:

 SAFETY EVALUATION  MENTORSHIP PROGRAM

**Get Started Now! >**

## Conférence annuelle de l'ACD

**Joignez-vous à nous à Montréal du 19 au 21 novembre 2017!**

***Le changement - Nouvelle réalité d'aujourd'hui***

### Programme de la conférence

Le programme de notre conférence a été mis à la poste. Assurez-vous d'en prendre connaissance afin de voir les fabuleuses sessions et activités que nous avons planifiées pour la conférence de cette année à Montréal et inscrivez-vous dès aujourd'hui.



### Tarif de chambre préférentiel

Le **tarif de chambre préférentiel pour les participants de la conférence expire le 18 octobre**, alors hâtez-vous de réserver le plus tôt possible.

### Commanditaires

Certains nouveaux commanditaires commanditent maintenant des activités de la conférence. Merci à tous ces supporteurs de l'ACD :

- Atlas Van Lines (Canada) Ltd. **NOUVEAU**
- Déménagement Outaouais Moving Inc. **NOUVEAU**
- Hansen's
- Kentucky Trailer
- Ogilvy Insurance
- SIRVA Canada LP (Allied Van Lines & North American Van Lines Canada)
- Snowbirds Auto Connection Ltd.
- The GPS Consulting Group & Insurance Agencies Inc.
- United Van Lines (Canada) Ltd.
- Victory Packaging

Nous serions des plus heureux de vous avoir parmi nos commanditaires de la conférence. Il y a plusieurs niveaux de commandites disponibles durant ces trois journées. Si vous n'avez jamais commandité cet événement auparavant et souhaiteriez en savoir plus relativement aux bénéfices

d'afficher votre nom à l'avant-scène, veuillez communiquer avec l'ACD.

Pour s'inscrire

## Le saviez-vous?

Le dîner annuel de remise des prix de l'ACD est l'une des activités le plus populaires de notre industrie. Cette année annonce encore une soirée bien spéciale. Inscrivez-vous pour le [dîner](#) dès aujourd'hui - amenez un collègue, un employé méritant, votre conjoint(e). Joignez-vous à nous le 21 novembre pour célébrer les réalisations de ces distingués récipiendaires de prix :

**Prix pour services exceptionnels - Don Campbell, Campbell Group of Companies (à titre posthume)**

**Prix des réalisations dans l'industrie - Bill Lyon, SIRVA**

**Prix de l'industrie - Shirley C. Sveda, Atlas Van Lines (Canada) Ltd.**

**Prix pour services sociaux - Première Van Lines - Frédéricton**

**Prix du déménageur indépendant de l'année - Roger Panneton**

**Prix de l'agent de l'année - Geldart's Warehouse & Cartage Ltd**

## Aide humanitaire aux victimes de l'ouragan et du tremblement de terre

Les récents événements climatiques dramatiques survenus dans la Mer des Caraïbes, le Golfe du Mexique et l'Océan Atlantique, ainsi que les tremblements de terre de Mexico ont causé une destruction sans précédent. Veuillez communiquer avec la [Croix Rouge](#) pour savoir de quelle façon vous pouvez aider les victimes ainsi que les efforts de secours qui se déroulent présentement.

## Nos vœux de sympathie

### Cheryl Chapple

Décédée le 11 septembre 2017, Cheryl était la propriétaire et dirigeait **LH Chapple Moving and Storage**, un agent d'**Atlas Van Lines** depuis 40 ans. Porter assistance aux autres représentait également une grande partie de la vie de Cheryl, en soutenant les œuvres de charité qu'elle portait tout près de son cœur. Cheryl laisse derrière elle deux fils, Larry (Janet), Keith (Sonya), son frère, Alan Mackenize de Nouvelle-Écosse, sa belle-sœur Rhonda Mackenize de Moncton, ses petits-enfants, arrière-petits-enfants, nièces et neveux.

### Norm Edgar

Décédé le 2 août 2017 après un vaillant combat contre le cancer, Norm était l'ancien propriétaire de **Cantin's Moving & Storage**. Il a siégé au Conseil d'administration d'**United Van Lines (Canada) Ltd.** de 1974 à 1995 et a agi à titre de Président du Conseil de 1984 à 1988. Norm laisse derrière lui son épouse, Wendy, sa fille Shelley (Andrew), son fils Steven (conjointe, Trish), ses petits-enfants, son frère Doug (Sandy), sa belle-sœur Sharon (Ted) Kardera, ses nièces et ses neveux.

Nos plus sincères condoléances aux familles et amis.

## Encore un détournement de marque

L'ACD a récemment été informé par un déménageur international d'une nouvelle façon de faire relativement aux détournements ou à l'usurpation de marques. Un élément criminel se faisant passer pour un déménageur avec un nom similaire (une seule lettre du véritable déménageur était manquante) a fait parvenir des informations à plusieurs compagnies avec des instructions afin de transférer des fonds sur leur compte. **Veillez vous assurer que les paiements que vous effectuez à vos collègues sont bien faits avec les détails bancaires qu'ils vous ont fournis avec leurs factures.**

## Survivre à l'automne

Alors que le vent, la pluie et le brouillard peuvent survenir en tout temps de l'année, à l'automne, les vents sont plus forts, la pluie dure plus longtemps et les changements de température génèrent plus de brouillard. Ce qui signifie que vous devez être prêt. Lorsque vous affrontez des températures inclementes, suivez ces 10 conseils de sécurité parus dans la dernière édition du *Safety Bulletin* de Penske, [10 conseils pour survivre au vent, à la pluie et au brouillard de l'automne](#). (En anglais seulement)

## Envoyez-nous vos nouvelles

Si vous avez des nouvelles ou une annonce à partager avec les membres de l'industrie du déménagement, veuillez nous en aviser et nous l'ajouterons dans une édition subséquente de cette infolettre. L'ACD se réserve le droit d'inclure et/ou d'éditer les nouvelles et les annonces.

Envoyez vos  
nouvelles

### Association Canadienne des Déménageurs

PO Box 26004, RPO Churchill, Mississauga ON Canada L5L 5W7

Tél. : 905-848-6579 Numéro sans frais : 1-877-656-4993 Téléc. : 905-756-1115

Courriel: [admin@mover.net](mailto:admin@mover.net) Site Web: [www.mover.net](http://www.mover.net)

*2017 Conference image courtesy of iStock.com/wildpixel*



Copyright © 2017. Tous droits réservés.

# Safety Bulletin

---

## 10 Tips for Surviving Autumn's Wind, Rain and Fog

The clouds start rolling in. The trees begin to sway. Droplets hit your windshield. A storm has arrived. That means you must take extra caution as you drive down the highway.

While wind, rain and fog can happen anywhere at any time of year, in autumn the winds tend to get stronger, the rain tends to last longer, and changes in temperature creates more fog. That means you must be ready. When you hit inclement weather, follow these 10 safety tips:



- 1. Plan ahead.** Check the weather forecast before you start your route. Also, perform a thorough pre-trip inspection. In particular, make sure your tires are fully inflated and your cargo is secure.
- 2. Reduce your speed.** The Federal Motor Carrier Safety Administration recommends you lower your speed by at least 1/3 on wet roads. That means, if you're on a highway with a 70 mph speed limit, you should go no faster than 45 mph. The worse the wind, rain or fog gets, the slower you should travel.
- 3. Know your load.** If you are hauling a light load or an empty, you're more likely to have trouble driving in the wind. Your trailer can act like a giant 500-square-foot wind sail, especially in strong gusts.
- 4. Drive with caution as soon as it starts raining.** When rain starts, water mixes with oil on the roadways, creating particularly slippery conditions.
- 5. Hit the lights.** Most states require you to use your low-beam headlights whenever it rains. In fog, use your low-beams, fog lights and hazards to help other drivers see you easier. Do not use high beams in fog; they make visibility worse.
- 6. Use your wipers and defroster.** Both will clear moisture from the windshield and help you maintain the highest level of visibility in rain or fog.
- 7. Watch your following distance.** Give yourself enough room so you can safely stop as needed.
- 8. Brake lightly.** When you need to stop in rain, wind or fog, go as easy on the brakes as possible. Slamming on the brakes increase your chances of entering into a skid.
- 9. Stay in your lane.** Minimizing lane changes can help you stay safe in rain, wind or fog. Also, when fog decreases your visibility, stay in the right-hand lane and let the white line (or reflectors) on the side of the road guide you.
- 10. Know when to park it.** If severe weather makes travel too risky, find the nearest truck stop or rest area and wait until the storm passes.



# **ACD** Le déménageur averti **CAM**

ASSOCIATION CANADIENNE DES DÉMÉNAGEURS • CANADIAN ASSOCIATION OF MOVERS

## **CONTENU:**

**Conférence annuelle ~ Mise à jour - Hôtel ~ Shell Canada ~ RM Moving Supplies Plus Ltd. ~ Nominations au CERC ~ Compagnies à vendre ~ Opportunités d'emploi ~ l'ACD sur Facebook ~ Movember**



Visitez notre site Web!

## **Conférence annuelle de l'ACD**

**Joignez-vous à nous à Montréal du 19 au 21 novembre 2017!**

**MISES À JOUR DU PROGRAMME**

### **Programme de la conférence**

Vous devriez avoir maintenant reçu notre programme de la conférence. Notre Comité de la conférence a travaillé très fort pour vous présenter un programme exceptionnel traitant des changements actuels et à venir dans l'industrie du déménagement. De quelles façons ces changements affecteront-ils vos résultats et serez-vous prêt à y faire face? Assurez-vous d'assister à ces excellentes sessions et aux activités que nous avons planifiées pour les délégués et **inscrivez-vous dès aujourd'hui.**



**Le  
changement  
- Nouvelle  
réalité  
d'aujourd'hui**

### **Cocktails du lundi soir**

La compagnie **Ogilvy Insurance** sera l'hôte d'une réception privée au cours de laquelle seront servis [cocktails et amuse-gueules](#) après les sessions de la journée du lundi à l'intention de tous les participants de la conférence et du dîner de remise des prix de l'ACD. *Votre porte-nom reçu pour la conférence sera exigé à l'entrée.*

Pour s'inscrire

## **Mise à jour sur l'hôtel**

En raison de l'intérêt pour la conférence de cette année, le bloc de chambres régulières bénéficiant d'un tarif préférentiel de 180\$ la nuit destiné aux participants de la conférence de l'ACD à l'hôtel William Gray est maintenant presque entièrement réservé.



**[Veuillez réserver votre chambre le plus tôt possible et, si vous ne pouvez pas réserver votre chambre en ligne, veuillez nous le faire savoir.](#)**

Nous ferons les démarches pour vous obtenir l'une des chambres Deluxe du William Gray à un tarif préférentiel de 250 \$ la nuit ou une chambre régulière à l'autre hôtel du William Gray, l'Hôtel Place d'Armes à un tarif préférentiel de 180\$ et situé à quelques minutes de marche du William Gray. (Tous les taux, ajoutez les taxes.)

Hôtel

## **Shell Canada augmente le rabais sur essence offert aux membres de l'ACD**

Le mois dernier, nous annonçons que **Shell Canada** était devenu un membre de l'ACD. La compagnie vient de nous informer que la réponse des autres membres de l'ACD a été tellement positive que le rabais à la pompe offert aux membres a été augmenté à 3,5 cents le litre pour les premiers six mois, après quoi le rabais reviendra à 2.5 cents le litre. Les membres peuvent choisir d'adhérer aux programmes de la carte Shell Fleet CardMC et/ou Shell Fleet NavigatorMC. Merci Shell Canada!

Pour en savoir plus

## **R.M. Moving Supplies Plus Ltd.**

**Un membre de l'ACD depuis 11 ans**

**R.M Moving Supplies Plus Ltd.** reconnaît que l'industrie du déménagement est un milieu d'affaires très difficile.

Nous sommes fiers de ce que nous faisons en offrant un service hors-pair et une gamme complète d'articles destinés à l'industrie du déménagement. En assurant la disponibilité constante de ces produits, nous sommes capables de traiter rapidement les commandes, d'offrir des temps de réponse rapides à tous nos clients, sur place ou à l'extérieur de la province. Ceci permet à nos clients de consacrer la majorité de leur temps à faire croître leur entreprise. Nous retirons beaucoup de fierté de notre base de fidèles clients et nous les apprécions grandement. Nous adorons ce que nous faisons et nous souhaitons faire partie de cette industrie en évolution constante pour encore plusieurs années à venir.



## **Nominations au CERC**

Le **Canadian Employee Relocations Council (CERC)** a récemment procédé à l'élection des membres de son Conseil d'administration lors de leur réunion annuelle tenue à Calgary le 12 septembre 2017. L'ACD félicite les membres de l'ACD suivants pour leur nomination :

- **Fred Haladay, Atlas Canada** (renommé Directeur et nouvellement promu au poste de Président du conseil)
- **Dan Lawrence, United Van Lines** (qui complétera le mandat de **Larry Mitchell** au poste de Directeur).

## **Compagnies à vendre**

Nous proposons quelques propositions de vente sur notre site Web. Visitez notre section Achat et Vente pour plus de [détails](#).

## Opportunités d'emploi

Nous avons également quelques opportunités d'emploi sur notre site Web. Voyez s'il y a une [opportunité](#) pouvant vous intéresser.

## Aimez-nous sur Facebook!

L'ACD consacre beaucoup de temps à peaufiner le contenu de nos médias sociaux. Nous afficherons régulièrement des informations sur Facebook, au moins deux fois par semaine avec de l'information destinée aux consommateurs que vos clients apprécieront. Vous y retrouverez également de l'information de mise à jour sur la conférence ainsi que d'autres informations destinées aux membres de l'ACD. Consultez [@canadianmover](#) dès maintenant!

## Movember

C'est le temps de l'année de penser aux hommes faisant partie de nos vies et de participer à la lutte pour la protection de leur santé. Découvrez comment vous pouvez les aider par le biais de la [Fondation Movember](#).

## Envoyez-nous vos nouvelles

Si vous avez des nouvelles ou une annonce à partager avec les membres de l'industrie du déménagement, veuillez nous en aviser et nous l'ajouterons dans une édition subséquente de cette infolettre. L'ACD se réserve le droit d'inclure et/ou d'éditer les nouvelles et les annonces.

Envoyez vos  
nouvelles

### Association Canadienne des Déménageurs

PO Box 26004, RPO Churchill, Mississauga ON Canada L5L 5W7

Tél. : 905-848-6579 Numéro sans frais : 1-877-656-4993 Téléc. : 905-756-1115

Courriel: [admin@mover.net](mailto:admin@mover.net) Site Web: [www.mover.net](http://www.mover.net)

*2017 Conference image courtesy of iStock.com/wildpixel*



Copyright © 2017. Tous droits réservés.



ASSURANCE • INSURANCE

## Cocktails & Hors-d'œuvres

==== BIENVENUE! ====

Lundi, le 20 novembre de 17 hr à 19 hr

Bevo Bar + Pizzeria

410 rue St-Vincent, Montréal

En face de l'Hôtel William Gray





---

# Shell Fleet Card Canada

Offer for Canadian Movers Association

# Shell Canada Fleet Card Solutions

Shell brings the expertise and innovation to manage today's dynamic fleet. We've created two cards that deliver the convenience, cost-saving solutions and control you've always wanted in a fleet card.

	Shell Fleet Card™	Shell Fleet Navigator™
		
Convenience	Over 1,200 Shell and Shell Flying J stations nationwide.	Universal acceptance – access to any fuel station and maintenance location in Canada, wherever MasterCard® is accepted
Control	<p>You can limit card use – according to your company policies using eTRAC™ in real time. Create and set individual and group card policies that give you complete control over your fleet. For instance, you can set purchase limits and restrictions by:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Product categories</li> <li>■ Dollar value</li> <li>■ Time of day</li> <li>■ Day of week</li> <li>■ Network</li> <li>■ Province</li> <li>■ Volume amount</li> </ul>	<p>You can limit card use – according to your company policies using eTRAC™ in real time. Create and set individual and group card policies that give you complete control over your fleet. For instance, you can set purchase limits and restrictions by</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Product categories* (only on Shell network)</li> <li>■ Dollar value</li> <li>■ Time of day</li> <li>■ Day of week</li> <li>■ Network</li> <li>■ Province</li> <li>■ Location type</li> </ul>

# Shell Canada Fleet Card Solutions

	Shell Fleet Card™	Shell Fleet Navigator™
Control Cont'd	<p>eTRAC™ is an online management tool that allows you to set card spending limits and personnel access restrictions, keep track of activity in real time, view statements online, and create and download customized reports.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Track purchases by driver, shift, site or specific fleet</li> <li>- View fuel spending by product type</li> <li>- View/Update purchase restrictions</li> <li>- See your fleet's transactions in real time</li> <li>- See Level 3 Data</li> <li>- Set-up Odometer prompts</li> </ul>	<p>eTRAC™ is an online management tool that allows you to set card spending limits and personnel access restrictions, keep track of activity in real time, view statements online, and create and download customized reports.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Track purchases by driver, shift, site or specific fleet</li> <li>- View fuel spending by product type</li> <li>- View/Update purchase restrictions</li> <li>- See your fleet's transactions in real time</li> <li>- See Level 3 Data (Shell network transactions and where offered by other select Retailers)</li> <li>- Set-up Odometer prompts</li> </ul>
Savings	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Car Wash Discounts</li> <li>- Get AIR MILES® Reward Miles</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 24/7 Emergency Roadside Assistance services through Road Canada at reduced rates</li> <li>- 10% Discount* on products and services purchased at Jiffy Lube® locations</li> <li>- Car Wash Discounts</li> <li>- Get AIR MILES® Reward Miles</li> </ul> <p><i>*Certain restrictions apply. Discount applies to the first \$100 (before applicable taxes) on every visit to Jiffy Lube locations in Canada using the Shell Fleet Navigator Card™. Valid for Jiffy Lube Signature Service® Oil Change services and additional preventative maintenance services which vary by location. Visit <a href="http://www.jiffylube.ca">www.jiffylube.ca</a> to locate a Jiffy Lube service center near you and view the services offered. Jiffy Lube® and Jiffy Lube Signature Service® are registered trademarks of Jiffy Lube® International, Inc. Jiffy Lube service centres are owned and operated by independent franchisees.</i></p>

# Shell Canada Fleet Card Solutions

	Shell Fleet Card™	Shell Fleet Navigator™
Security	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Driver ID validation</li> <li>- Block lost or stolen cards instantly 24/7</li> <li>- Email alerts about any suspicious or attempted out-of-policy transactions.</li> <li>- Plus, daily monitoring of transactions by a dedicated fraud prevention team to flag suspicious behavior and alerts issued as required.</li> </ul> <p>Using eTRAC™, the Fleet Manager can set exceptions on what their company wants to be alerted on such as:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Card used by Product</li> <li>- Card used by Time</li> <li>- Card used by weekdays, and/or</li> <li>- Exceeded transaction report.</li> </ul> <p>Exception reports can be viewed anytime in eTRAC™ and can be set to auto-email instantly to assigned recipient at the time the exception occurs.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- High level of security protection – chip and PIN security</li> <li>- Driver ID validation</li> <li>- Block lost or stolen cards instantly 24/7</li> <li>- Email alerts about any suspicious or attempted out-of-policy transactions.</li> <li>- Plus, daily monitoring of transactions by a dedicated fraud prevention team to flag suspicious behavior and alerts issued as required.</li> </ul> <p>Using eTRAC™, the Fleet Manager can set exceptions on what their company wants to be alerted on such as:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Card used by Product</li> <li>- Card used by Time</li> <li>- Card used by weekdays, and/or</li> <li>- Exceeded transaction report.</li> </ul> <p>Exception reports can be viewed anytime in eTRAC™ and can be set to auto-email instantly^ to assigned recipient at the time the exception occurs.</p> <p>^Transactions at non-Shell branded locations can take up to 48 hours to appear on the account.</p>

Plus, a dedicated Shell Account Manager and access to 24/7 customer service.

# Offer for Canadian Association of Movers

With the Shell Fleet Card™ and/or Shell Fleet Navigator™, members of the Canadian Association of Movers receive discounts off the pump price for gasoline and diesel and up to 30% off Car Washes at participating locations.

Plus, use your AIR MILES® Card every time you fuel up to get Reward Miles.

For more information, visit [www.shell.ca/fleetcards](http://www.shell.ca/fleetcards).

Please indicate you are a member of the Canadian Association of Movers to avail of the special member fuel discount

- Fuel discount: **3.5 cents off per-liter for first 6 months, after which will roll down to 2.5 cents off per-liter**  
*(Discount will appear on the account's e-Invoice from Shell; discount does not apply at Shell Flying J or other non-Shell branded locations)*
- Monthly Card Fees: \$0 for Shell Fleet Card™ ; \$1 for Shell Fleet Navigator™

For application inquiries, pls contact:

Kirk Tingey

Email: [kirk.tingey@shellcards.ca](mailto:kirk.tingey@shellcards.ca)

Phone: 800.661.2278 Ex. 44604 | Direct: 801-624-4604 | Fax: 801-384-1482





# **ACD** Le déménageur averti **CAM**

ASSOCIATION CANADIENNE DES DÉMÉNAGEURS • CANADIAN ASSOCIATION OF MOVERS



## **CONTENU:**

**Message du Président ~ Conférence annuelle ~ Service de police de Toronto ~ The Mover's Choice Inc. ~ Compagnies à vendre ~ Opportunités d'emploi ~ Protection incendie à bord**

Visitez notre site Web!

## **Message du Président**

Dans trois semaines, nous participerons à notre conférence annuelle qui se déroule à Montréal cette année. Tel que mentionné dans nos plus récentes communications, cet événement sera orienté sur le CHANGEMENT. Nos conférenciers traiteront de différents aspects du changement qui s'appliquent à l'ensemble de nos activités commerciales.



**Patrick Greaney,  
Président de l'ACD**

Au cours des mois précédents, nos membres ont été confrontés à une saison des plus occupées qui, dans plusieurs régions, n'était pas vraiment anticipée. Cette année, nous avons fait face, je crois, à un plus haut niveau de plaintes des clients ayant rapport à leur compréhension de ce qu'est la "limitation de responsabilité". Il semblerait qu'ils ne veulent pas comprendre ce que cela signifie ou bien, que cet élément ne leur a pas été clairement expliqué. Pour rappeler à tous en quoi consiste cette clause, ceci signifie que la responsabilité du transporteur envers l'expéditeur est limitée à 0,60 \$ / lb pour les dommages et/ou les pertes encourus lorsqu'aucune autre couverture supplémentaire n'a été préalablement convenue. Il s'agit là d'un montant minime lorsque l'on prend en considération l'importance des biens expédiés par l'expéditeur.

Je crois que nous devons nous remettre en question relativement à la façon dont nous présentons cet enjeu important à nos clients. À titre de professionnels, nous devons être extrêmement ouverts face à l'importance de cette responsabilité. À titre de déménageurs, nous savons bien

qu'il existe un risque potentiel de dommages et de pertes d'items spécifiques. C'est pourquoi nous devons utiliser les méthodes les plus efficaces possibles...

Pour en savoir plus

**Conférence annuelle de l'ACD**  
**Joignez-vous à nous à Montréal du 19 au 21 novembre 2017!**  
**INSCRIVEZ-VOUS MAINTENANT**

Les inscriptions augmentent sans cesse. Nous avons tellement un excellent programme cette année. Avec tous les changements qui se produisent dans notre industrie, ne souhaiteriez-vous pas entendre directement ce qui se dit à ce sujet? Si vous avez reporté votre inscription, n'attendez pas plus longtemps. Nous souhaitons savoir si vous viendrez à Montréal, alors veuillez svp vous inscrire **dès aujourd'hui!**



*Le changement -  
Nouvelle réalité  
d'aujourd'hui*

Nous avons 15 fournisseurs présentement inscrits à notre salon commercial et ils vous attendent impatiemment pour vous présenter les meilleurs et les plus récents produits et services de l'industrie.



Pour s'inscrire

**L'ACD porte assistance au service de police de Toronto**

Le **Service de police de Toronto (TPS)** a eu à répondre à de nombreuses plaintes de consommateurs relativement à plusieurs déménageurs malhonnêtes. Malheureusement, il ne s'agit pas d'une situation inhabituelle... le consommateur a déménagé en toute confiance pour se retrouver dans une situation où tous ses biens ont été illégalement retenus pendant plusieurs mois, ou bien la compagnie de déménagement exigeait des frais supplémentaires exorbitants afin de lui livrer ses biens.

Le 24 octobre dernier, des officiers de l'unité des crimes financiers de la TPS ont mené simultanément des mandats de recherche à deux emplacements associés à l'entreprise Green Moving and Storage. Ils ont [saisi](#) avec succès plusieurs expéditions. L'ACD a pris les arrangements pour la livraison des biens aux victimes grâce à la courtoisie de quelques-uns de nos membres. Ces expéditions seront complétées au cours des prochaines semaines, à temps pour la période des Fêtes.

## **The Mover's Choice Inc.**

**Un membre de l'ACD depuis 10 ans**

C'est un immense plaisir pour nous de vous présenter l'entreprise [The Mover's Choice Inc.](#), une compagnie opérant depuis plus de 29 ans dans l'industrie de la location d'équipements de déménagement. Nos [prix](#) imbattables, nos équipements hauts de gamme et notre excellent service à la clientèle parlent d'eux-mêmes. Informez-vous au sujet de nos [prix spéciaux mensuels](#). Visitez [notre site Web](#) ou appelez-nous au 905-6702778. Vous n'êtes qu'à un appel de pouvoir épargner des tonnes d'argent à votre compagnie!!!



## **Compagnies à vendre**

Vous pensez à vous développer? Nous avons quelques annonces sur notre site Web relativement à des compagnies à vendre. Visitez notre section Achat et Vente pour plus de [détails](#).

## **Opportunités d'emploi**

Vous désirez changer de paysage? Nous avons quelques opportunités d'emploi présentement affichées sur notre site Web. Découvrez si une de ces [opportunités](#) peut vous intéresser.

## **4 choses à savoir au sujet de votre extincteur**

Vous n'imaginez même pas prendre la route sans vérifier votre niveau d'essence ou vos pneus. Mais, quelle est la dernière fois où vous avez vérifié l'extincteur se trouvant à bord de votre véhicule? Lisez-en plus à ce sujet dans le plus récent Bulletin de sécurité de la compagnie **Penske**, [4 choses à savoir au sujet de votre extincteur](#). (En anglais seulement)

## **Envoyez-nous vos nouvelles**

Si vous avez des nouvelles ou une annonce à partager avec les membres de l'industrie du déménagement, veuillez nous en aviser et nous l'ajouterons dans une édition subséquente de cette infolettre. L'ACD se réserve le droit d'inclure et/ou d'éditer les nouvelles et les annonces.

Envoyez vos  
nouvelles

**Association Canadienne des Déménageurs**  
PO Box 26004, RPO Churchill, Mississauga ON Canada L5L 5W7

Tél. : 905-848-6579 Numéro sans frais : 1-877-656-4993 Téléc. : 905-756-1115  
Courriel: [admin@mover.net](mailto:admin@mover.net) Site Web: [www.mover.net](http://www.mover.net)  
*2017 Conference image courtesy of iStock.com/wildpixel*



Copyright © 2017. Tous droits réservés.

## Message du Président

Dans trois semaines, nous participerons à notre conférence annuelle qui se déroule à Montréal cette année. Tel que mentionné dans nos plus récentes communications, cet événement sera orienté sur le CHANGEMENT. Nos conférenciers traiteront de différents aspects du changement qui s'appliquent à l'ensemble de nos activités commerciales.

Au cours des mois précédents, nos membres ont été confrontés à une saison des plus occupées qui, dans plusieurs régions, n'était pas vraiment anticipée. Cette année, nous avons fait face, je crois, à un plus haut niveau de plaintes des clients ayant rapport à leur compréhension de ce qu'est la "limitation de responsabilité". Il semblerait qu'ils ne veulent pas comprendre ce que cela signifie ou bien, que cet élément ne leur a pas été clairement expliqué. Pour rappeler à tous en quoi consiste cette clause, ceci signifie que la responsabilité du transporteur envers l'expéditeur est limitée à 0,60 \$ / lb pour les dommages et/ou les pertes encourus lorsqu'aucune autre couverture supplémentaire n'a été préalablement convenue. Il s'agit là d'un montant minime lorsque l'on prend en considération l'importance des biens expédiés par l'expéditeur.

Je crois que nous devons nous remettre en question relativement à la façon dont nous présentons cet enjeu important à nos clients. À titre de professionnels, nous devons être extrêmement ouverts face à l'importance de cette responsabilité. À titre de déménageurs, nous savons bien qu'il existe un risque potentiel de dommages et de pertes d'items spécifiques. C'est pourquoi nous devons utiliser les méthodes les plus efficaces possibles afin d'éviter ou, à tout le moins, de minimiser les dommages possibles. Parallèlement, nous devons être méticuleux dans la documentation des biens ayant été cueillis puis livrés. Finalement, à titre de professionnels, nous devons informer le client du besoin d'avoir une couverture d'assurance appropriée afin de minimiser leurs risques face à des pertes ou des dommages encourus. Comme membres de l'industrie et de l'ACD, la façon dont nous gérons cet aspect des services rendus est extrêmement importante et la présentation de ces éléments doit faire l'objet d'un traitement prioritaire, ouvert et transparent. C'est là un élément fondamental qui différencie les membres de l'ACD des déménageurs malhonnêtes.

Incidemment, au cours de la dernière saison, nous avons été approchés par un groupe de travail mixte formé de la GRC et du service de police de Toronto dans le but d'assister les consommateurs qui ont été victimes d'un consortium de déménageurs malhonnêtes opérant dans la région de Toronto. Initialement, après avoir reçu des plaintes relativement à des détournements de biens, des factures gonflées et une fraude délibérée, le groupe de travail mixte a mené une enquête et a identifié un groupe ayant effectué plus de 85 expéditions retenues à des fins de rançon. L'ACD a été contactée et on nous a demandé si l'association pouvait être d'une quelconque assistance à l'égard des victimes impliquées. Les dirigeants de notre association ont accepté de fournir une telle assistance. En fin de compte, ils n'ont pu que compléter la documentation relative à huit expéditions et obtenir un mandat pour saisir ces expéditions entreposées dans un entrepôt exploité par ce consortium. En se servant de ce mandat, plusieurs emplacements ont fait l'objet d'une descente. Seulement trois des huit expéditions décrites dans le mandat ont été localisées à l'entrepôt principal. Les autres ont été

soit transférées dans d'autres emplacements, soit livrées comme prévu par les propriétaires suites aux demandes répétées. Les propriétaires ont été arrêtés et accusés d'infractions multiples. Il s'agit d'une première et il est à souhaiter que ce ne sera pas la dernière fois que des individus qui tentent de profiter de personnes ayant requis des services de déménagement soient pris sur le fait. Si rien d'autre ne ressort de cette situation, au moins les consommateurs seront mieux informés de leur responsabilité de voir bien au-delà des bas prix attrayants qui leur sont proposés.

Les trois expéditions ont été déplacées à l'unité responsable des biens immobiliers du service de police de Toronto (Toronto Police Property Unit). À titre de déménageur attitré du service de police de Toronto, l'entreprise Bedwell/Guardian s'est occupée de ce déménagement.

En cette occasion, je souhaiterais remercier les dirigeants de l'association, ses membres et, surtout, Marian McGuire pour la dernière année. Ce fut un honneur d'avoir pu vous servir. Je transmets les guides de la présidence à Nancy Irvine à la fin du mois de novembre. Elle s'est déjà jointe à nous afin de bien supporter l'organisation et je sais qu'elle continuera de servir fidèlement l'association.

Bien à vous,



Patrick Greaney  
Président  
Association Canadienne des Déménageurs

Novembre 2017

Nouvelles & mises à jour de l'ACD - Le 1er decembre 2017

## **ACD** Le déménageur averti **CAM**

ASSOCIATION CANADIENNE DES DÉMÉNAGEURS • CANADIAN ASSOCIATION OF MOVERS

### **CONTENU:**

***Horaire de la période des Fêtes ~ Message de la présidente ~ Conférence annuelle ~ Assemblée générale annuelle ~ Dîner annuel de remise des prix ~ Move for Hunger ~ McLean Hallmark ~ Spicers Canada ~ Nouveaux membres ~ Inscrire à votre agenda ~ Thomson se retire ~ Voûtes à vendre ~ Opportunités d'emploi ~ Le sommeil est important ~ Aimez-nous!***

Visitez notre site Web!

### **Horaire de l'ACD pour la période des Fêtes**

Le bureau de l'Association Canadienne des Déménageurs sera fermé pendant la période des Fêtes à partir **de midi le vendredi 22 décembre jusqu'à 9 h le mardi 2 janvier 2018** (Heure Normale de l'Est). Durant cette période, nous aurons un accès limité à nos boîtes vocales et à nos courriels.



*Joyeuses Fêtes!*

### **Message de la présidente**

Après quelques mois passés dans l'ombre de **Pat Greaney**, je suis heureuse et enthousiaste de vous représenter comme présidente de votre association pour au moins les cinq prochaines années. Il y a plusieurs choses que j'aimerais que vous sachiez à mon sujet.

Je suis une personne à l'écoute - J'ai passé le dernier mois à tenter de mieux connaître plusieurs de nos 400 membres, tout en rencontrant plusieurs de nos membres fournisseurs et déménageurs de façon individuelle. C'est important pour moi de comprendre les défis auxquels vous êtes confrontés et de quelle façon l'ACD peut vous aider. J'ai eu plusieurs discussions des plus intéressantes et mon cahier de notes est rempli d'idées, de questions et de notes d'échanges d'idées, toutes avec un sentiment des plus positifs pour notre futur. Si je ne vous ai pas rencontré encore, ne vous inquiétez pas, je le ferai bientôt. Je vous invite à me contacter en tout temps si vous avez des commentaires à me faire! N'attendez pas - ma philosophie est que tous ont une voix et j'espère grandement entendre la vôtre.



**Nancy Irvine  
CAM Présidente**

Je suis également une planificatrice - le tournoi de golf est déjà réservé au Lionhead Golf Course de Brampton le vendredi 14 septembre 2018. Prenez note du changement de date. Ceci a été fait



afin d'accommoder ceux et celles qui vont à Montréal pour la conférence du CERC lors du même week-end. Également, d'ici la fin du mois de décembre, le site de notre conférence annuelle à Niagara Falls sera réservé et nous mettrons en marché les préparations en ce sens en vue de ces rencontres prévues pour la période du 18 au 20 novembre 2018. Toutes les suggestions sur des sujets dont vous aimeriez entendre parler doivent m'être acheminées. Veuillez noter ces dates dès maintenant - ce sont là d'excellentes occasions de rencontrer et de discuter avec vos amis et vos collègues.

Je suis aussi une communicatrice - les médias sociaux sont si importants pour nous. Nous avons appris lors de la dernière conférence qu'environ la moitié de tous les déménagements effectués aux États-Unis sont effectués par des milléniaux (âgés entre 15-35 ans) qui passent 5 heures par jour sur leurs téléphones intelligents. Instagram, Facebook, LinkedIn, Twitter - l'ACD doit être là. Nous en sommes à l'étape initiale et nous souhaitons que vous nous aidiez en suivant assidument nos différentes pages affichées et en les partageant autant que vous le pouvez.

Je vous souhaite une merveilleuse période des Fêtes et de profiter pleinement de votre temps passé en famille avant que les choses repartent en grand dès le printemps!

## **Conférence annuelle de l'ACD Montréal, 19 au 21 novembre 2017**



**Changement.** Un mot de 10 lettres qui a pris tellement de signification pour nous depuis notre conférence annuelle tenue à Montréal il y a deux semaines de cela. Développer les liens avec les milléniaux, la technologie de chaîne de blocs et les partenariats avec nos compétiteurs ne sont que quelques-uns des concepts émergents qui nous ont été présentés par nos sept excellents conférenciers. Nous allons bientôt afficher toutes les présentations sur notre site Web afin que vous puissiez y faire référence.

Une chose est certaine : nous avons plusieurs défis devant nous. Nous devons réussir à endiguer l'impact créé par les déménageurs malhonnêtes en améliorant et en étendant la portée de notre message sur les médias sociaux. Nous devons comprendre et composer avec la nouvelle législation sur la marijuana et les autres règlements qui sont en préparation, incluant les systèmes d'enregistrement électroniques (ELD). Nous devons contrebalancer la pénurie de travailleurs ainsi que des habiletés dont nous avons tant besoin en trouvant des débroussailleurs

et des chauffeurs qui désirent travailler dans l'industrie du déménagement. Pouvons-nous possiblement rendre notre industrie un peu plus "attirante"? Essayons de nous y mettre ensemble!

Merci à nos commanditaires et à nos exposants pour avoir supporté cet événement ainsi qu'à tous les participants ayant aidé à en faire une expérience des plus enrichissantes. Nous afficherons bientôt des images de la [conférence](#) sur notre site Web.

## Assemblée générale annuelle de l'ACD



Les directeurs et les présidents de l'ACD lors de la conférence annuelle 2017.

L'ACD elle-même est en changement. Après des années de leadership, notre organisation salue plusieurs de nos dirigeants les plus anciens. Nous les remercions pour leurs services et nous leur souhaitons une fantastique retraite de l'ACD. Parlant de l'ACD, notre nouveau président du conseil est **Cam Carswell de Country Wide Moving** à Saskatoon. Cam anticipe réussir à développer nos relations avec les différents paliers de gouvernement.

Comme nous l'avons appris à Montréal, il est très important d'impliquer les milléniaux. Nous y avons répondu en invitant de plus jeunes professionnels du déménagement et fournisseurs à exprimer leurs opinions et idées sur notre conseil d'administration ainsi que sur nos différents comités. Nous sommes enthousiastes au sujet de la prochaine année et nous poursuivrons notre lancée suite au "buzz" créé à notre conférence.

Lors de sa prochaine réunion, le conseil d'administration de l'ACD révisera le procès-verbal de l'assemblée générale annuelle tenue le 20 novembre 2017. Une fois approuvé, une version préliminaire du procès-verbal sera circulée aux contacts principaux de toutes les compagnies membres. Le procès-verbal sera par la suite inscrit à l'agenda pour être approuvé par les membres lors la prochaine assemblée générale annuelle à l'automne 2018.

## Dîner annuel de remise des prix de l'ACD



Les présentateurs des prix de l'ACD 2017 et les récipiendaires

Tout près de 200 participants ont célébré les accomplissements de nos récipiendaires de prix lors d'une cérémonie somptueuse qui s'est tenue à l'hôtel William Gray à Montréal. Encore une fois, nos plus sincères félicitations à tous les récipiendaires de prix.

Prix pour services exceptionnels: **Don Campbell, Groupe de compagnies Campbell** (à titre posthume)

Prix des réalisations dans l'industrie: **Bill Lyon, SIRVA**

Prix de l'industrie: **Shirley C. Sveda, Atlas Van Lines (Canada) Ltd.**

Prix pour services sociaux: **Premiere Van Lines -Fredericton**

Prix du déménageur indépendant de l'année: **Roger Panneton**

Prix de l'agent de l'année: **Geldart's Warehouse & Cartage Ltd.**

## Move for Hunger rend hommage à un membre de l'ACD

**Move for Hunger** a fait une présentation spéciale à l'un des membres de l'ACD, **Tippet-Richardson Moving & Storage/TR Westcan Inc.** de Calgary, lors de notre récent dîner annuel de remise des prix de l'ACD. Ce déménageur a recueilli tout près de 40 000 lb de nourriture depuis qu'il s'est joint à Move for Hunger. Ses employés sont réellement dédiés à aider la communauté desservie par l'entreprise et Move for Hunger est honorée de les assister dans leurs efforts pour venir en aide aux gens dans le besoin. **Gord Smith de A1 Commercial Logistics** accepte ici le prix des mains de l'ancien président du conseil de l'ACD, **Perry Thorne**. Félicitations à tous chez Tippet-Richardson Moving & Storage/TR Westcan Inc. pour cet excellent travail. Pour plus d'informations sur Move for Hunger, cliquez [ici](#).



Gord Smith (g.) et Perry Thorne

## McLean Hallmark Insurance Group acquiert le programme de déménagement et d'entreposage de Steer Insurance

McLean Hallmark Insurance Group Ltd. est heureuse d'annoncer l'acquisition du programme de déménagement et d'entreposage de Steer Insurance.

McLean Hallmark offre déjà des produits de spécialité destinés à l'industrie du déménagement et de l'entreposage par le biais de son programme Mover's Choice. Cette acquisition renforce encore plus la position du programme Mover's Choice en lui permettant de se développer pour offrir à ses clients un choix accru grâce aux quatre compagnies d'assurance incorporées dans ce programme et aptes à compétitionner et à offrir des produits diversifiés. **Glenn Meyer**, agira à titre de dirigeant principal pour la clientèle. Toute la carrière de 23 ans de Glenn a été orientée vers ce créneau. Ses connaissances et ses relations d'affaires avec les divers partenaires et publications de l'industrie sont meilleures que jamais.

"Nous sommes enthousiastes d'avoir sélectionné une entreprise innovatrice telle que McLean Hallmark pour prendre charge de notre programme de déménagement et d'entreposage," mentionne **Mark Puddy, Président de Steer Insurance**. "Après des années d'une relation de travail étroite, nous avons pris la décision de transférer nos clients au programme Mover's Choice de McLean Hallmark. Leur expertise et leur expérience, combinées à la meilleure sélection de marchés d'assurance leur permettent d'offrir à nos clients une gamme de services étendue."

McLean Hallmark possède déjà des relations d'affaires étroites avec plusieurs membres de l'Association Canadienne des Déménageurs et offre des rabais sur des programmes d'assurance habitation et automobile aux membres de l'ACD.

McLean Hallmark est enthousiaste face à cette nouvelle étape visant à en faire un leader de l'industrie du déménagement et de l'entreposage.



PARTNERS IN PEACE OF MIND

**McLeanHallmark**  
INSURANCE GROUP LTD.

## Spicers Canada acquiert Shippers Supply

Le 6 novembre 2017, **Spicers Canada** a signé un accord d'achat définitif afin de procéder à l'[acquisition](#) de **Shippers Supply**, un des distributeurs principaux pour les fournitures d'expédition, d'emballage et d'entreposage possédant des centres de fabrication dont le siège social est à Edmonton en Alberta. L'acquisition devrait être complétée d'ici le 30 novembre 2017.



## Bienvenue à nos nouveaux membres

L'ACD souhaite la bienvenue dans l'association à ces nouveaux membres fournisseurs.

[Moveware](#) (Burlington, ON)

[Virtual Moving Technologies](#) (Schenectady, NY)

Visitez la [page Web](#) dédiée aux fournisseurs pour plus d'informations sur les membres fournisseurs de l'ACD.

## MARQUEZ VOS CALENDRIERS !



Vendredi le 14 septembre 2018

**Tournoi de golf annuel** au Lionhead Golf Club de Brampton, ON

Dimanche au mardi, 18 au 20 novembre 2018

**Conférence annuelle et salon commercial**, Niagara Falls, ON

## Thomson se retire

### Ellen Thomson

Après 33 ans dans l'industrie du déménagement, Ellen Thomson a choisi de prendre sa retraite à l'écart de la fébrilité, de la pression et de l'esprit de camaraderie que l'on retrouve dans une industrie de la relocalisation remplie de défis. Sa carrière a débuté en 1984 lorsque qu'elle fût embauchée par **Maxine Laws de Highland Moving** à Edmonton. Les outils de travail d'Ellen à ce moment-là étaient sa voiture, une calculatrice, un téléphone, un carnet d'adresses, une machine à écrire et, bien sûr, son sens des affaires et son intelligence. Aucuns téléphones intelligents! Tant de choses ont changé! Elle a par la suite travaillé pour **Williams Moving & Storage, Western Moving**, puis a complété sa carrière chez **Matco Moving Solutions**. Ce furent tous des agents d'**United Van Lines** - une famille unique de déménageurs que beaucoup de personnes de l'industrie reconnaissent.

À titre de représentante des ventes externes, Ellen était convaincue qu'elle avait vu plus d'immeubles (les bons, les mauvais et les méchants) que la plupart des agents d'immeubles! Les centaines et centaines de familles avec qui elle a fait affaires, tout comme les différentes circonstances propres à plusieurs relocalisations, ont constitué un des faits saillants de sa carrière. Elle se retire dans son studio Silversmith qu'elle a développé au cours des 25 dernières années (donc, si vous aviez besoin de magnifiques bijoux faits à la main pour des occasions spéciales... c'est la bonne personne). Ellen promet de continuer de développer, d'apprendre et de créer encore plus de ces articles magnifiques dans le futur. **Leon Johnson de Matco Moving Solutions** nous a indiqué qu'Ellen a mentionné à de nombreuses occasions, avant de se retirer, comment elle était reconnaissante envers l'industrie du déménagement de lui avoir permis de développer tant d'amitiés tout au long d'une excitante carrière longue et productive.

Profites d'une superbe retraite, Ellen - tous ici à l'ACD sont un peu jaloux! Nous te souhaitons tout le bonheur possible dans cette nouvelle étape.

## Voûtes usagées à vendre

**Armstrong Moving** de Mississauga, ON, vend des voûtes d'entreposage usagées pour les biens ménagers. Visitez notre [site Web](#) pour plus de détails.

## Opportunités d'emploi

Nous avons une nouvelle opportunité d'emploi sur notre site Web. Découvrez s'il s'y trouve une [opportunité](#) pouvant vous intéresser.

## Bien dormi la nuit dernière? Voici pourquoi c'est important

Conduire un camion est un travail difficile. Conduire un camion lorsque vous êtes fatigué relève pratiquement de l'impossible. C'est pourquoi vous devez bénéficier d'une bonne nuit de sommeil. Lisez-en plus à ce sujet dans le plus récent Bulletin de sécurité de la compagnie **Penske**, [Bien dormi la nuit dernière? Voici pourquoi c'est important](#). (En anglais seulement)

## N'oubliez pas de nous aimer !

Au moment où l'ACD commence à développer son implication sur les réseaux sociaux, il est vraiment important pour nous d'acquérir des J'aime et des adeptes afin de nous permettre d'être bien "affichée".

Alors, n'hésitez pas à nous suivre sur :

[Facebook](#)

[LinkedIn](#)

[Instagram](#)

[Twitter](#)



### Association Canadienne des Déménageurs

PO Box 26004, RPO Churchill, Mississauga ON Canada L5L 5W7

Tél. : 905-848-6579 Numéro sans frais : 1-877-656-4993 Téléc. : 905-756-1115

Courriel: [admin@mover.net](mailto:admin@mover.net) Site Web: [www.mover.net](http://www.mover.net)

*2017 Conference image courtesy of iStock.com/wildpixel*



Copyright © 2017. Tous droits réservés.

STAY CONNECTED:



# Safety Bulletin

---

## Sleep Well Last Night? Here's Why it Matters

Driving a truck is hard work. Driving a truck when you're tired can be almost impossible. That's why you must get a good night's sleep.

You've probably heard people talk about how *much* sleep you need (some experts, like the Centers for Disease Control and Prevention, say you need 7-9 hours a night). But a recent study published in the *Accident Analysis & Prevention* journal shows that how long you sleep may not be as important as how well you sleep. Quality sleep can help you stay alert on the road.



### How can you get a good night's sleep? Try these tips:

- **Keep it safe** – Park your truck in an area you trust – a favorite truck stop or rest area is ideal.
- **Keep it quiet** – Use ear plugs, a fan or another “white noise” device to block out unwanted sounds. Also, silence your smartphone.
- **Keep it dark** – Close the shades inside your truck, or use an eye mask to block out light.
- **Keep it comfortable** – Make sure your cab or room isn't too hot or too cold. Also, upgrade to a more comfortable pillow or mattress in your sleeper.
- **Keep it calm** – Develop a calming bedtime routine. Wash your face, brush your teeth, and change into comfortable clothes. Avoid big meals, caffeine, spicy foods or large drinks two-to-three hours before you go to sleep.

**What if you're *still* sleepy?** If you get 7-to-9 hours of sleep a night and still feel tired (or if you wake up many times a night), it could be a sign of a problem such as sleep apnea. That means you stop breathing during sleep for at least 10 seconds at a time.

You may have heard that, in late summer, the Federal Motor Carrier Safety Administration (FMSCA) withdrew its proposed rule regarding testing and treating truck drivers for sleep apnea. But that doesn't mean you shouldn't worry about it. Sleep apnea can be life threatening.

So, if you're still not well rested, get tested for sleep apnea by your doctor. It doesn't mean you'll go out of service. If your sleep apnea is mild, you can still drive, and if it's moderate to severe, you can drive again once your sleep apnea is controlled with a CPAP (continuous positive airway pressure) breathing machine.



Nouvelles & mises à jour de l'ACD - Le 20 décembre 2017

## **ACD** Le déménageur averti **CAM**

ASSOCIATION CANADIENNE DES DÉMÉNAGEURS • CANADIAN ASSOCIATION OF MOVERS



*Le conseil d'administration et le personnel de l'Association Canadienne des Déménageurs vous souhaitent, ainsi qu'à votre personnel et à vos familles, une très joyeuse période des Fêtes et tout le succès possible en 2018.*

### **Horaire de l'ACD pour la période des Fêtes**

Le bureau de l'Association Canadienne des Déménageurs sera fermé pendant la période des Fêtes à partir **de midi le vendredi 22 décembre jusqu'à 9 h le mardi 2 janvier 2018** (Heure Normale de l'Est). Durant cette période, nous aurons un accès limité à nos boîtes vocales et à nos courriels.



### **CONTENU:**

**Horaire de la période des Fêtes ~ FCEI & ACD ~ CNESST et travailleurs bénévoles ~ Inscrire à votre agenda ~ Voûtes à vendre ~ Opportunités d'emploi ~ Sécurité et vitesse ~ Aimez-nous!**

Visitez notre site Web!

### **La FCEI et l'ACD**

La **Fédération canadienne de l'entreprise indépendante (FCEI)** a informé l'ACD que notre entente actuelle datant de 2013 est sur le point d'arriver à terme. LA FCEI travaille actuellement à un nouveau programme « d'association » auquel l'ACD sera invitée à participer. Les détails à cet effet ne seront pas disponibles avant plusieurs mois. Entre-temps, les membres de la FCEI seront contactés par leur représentant afin de renouveler leur adhésion dans le cadre des tarifs réguliers de la FCEI. Si vous avez une contrainte quelconque à cet effet, n'hésitez pas à communiquer avec [Nancy Irvine](#).

### **La CNESST et la protection des travailleurs bénévoles**

Dans une récente communication, la **Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail du Québec (CNESST)** invite nos membres à consulter leur récente [infolettre](#) contenant de l'information importante relativement à la protection des travailleurs bénévoles.



Vendredi le 14 septembre 2018

**Tournoi de golf annuel** au Lionhead Golf Club de Brampton, ON

Dimanche au mardi, 18 au 20 novembre 2018

**Conférence annuelle et salon commercial** au Crowne Plaza de Niagara Falls, ON

### **Voûtes usagées à vendre**

**Armstrong Moving** de Mississauga, ON, vend des voûtes d'entreposage usagées pour les biens ménagers. Visitez notre [site Web](#) pour plus de détails.

### **Opportunités d'emploi**

Si vous êtes à la recherche d'un changement, consultez nos opportunités d'emploi sur notre site Web. Découvrez s'il s'y trouve une [opportunité](#) pouvant vous intéresser.

### **6 conseils de sécurité relatifs à la vitesse**

Si vous êtes comme la plupart des chauffeurs de camion, vous avez sûrement noté d'importants changements relativement aux limites de vitesse dernièrement. Apprenez-en plus en consultant le

plus récent Bulletin de sécurité de la compagnie **Penske**, [6 Speed Safety Tips](#). (En anglais seulement)

## N'oubliez pas de nous aimer !

Au moment où l'ACD commence à développer son implication sur les réseaux sociaux, il est vraiment important pour nous d'acquérir des J'aime et des adeptes afin de nous permettre d'être bien "affichée".

Alors, n'hésitez pas à nous suivre sur :

[Facebook](#)

[LinkedIn](#)

[Instagram](#)

[Twitter](#)



### Association Canadienne des Déménageurs

PO Box 26004, RPO Churchill, Mississauga ON Canada L5L 5W7

Tél. : 905-848-6579 Numéro sans frais : 1-877-656-4993 Téléc. : 905-756-1115

Courriel: [admin@mover.net](mailto:admin@mover.net) Site Web: [www.mover.net](http://www.mover.net)



Copyright © 2017. Tous droits réservés.

STAY CONNECTED:



# Safety Bulletin

---

## 6 Speed Safety Tips

If you're like most truck drivers, you've noticed big changes in speed limits lately.

In some states, freeway speed limits for passenger cars can rise as high as 80 mph. Other states hold the line at 65 mph.

Yet for large trucks, agencies like the National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) and the Federal Motor Carrier Safety Administration (FMCSA) are proposing mandatory speed limiters. They recommended truck speed limits of 60, 65 or 68 mph. While their mandate is on hold right now, speed remains a hot topic.

And no wonder. Speeding took three of the top 20 positions on the FMCSA's list of 2016 driver violations. And in 2015, "speeding of any kind" was the most frequent driver-related crash factor in fatal truck crashes.

The bottom line: driving at a "safe speed" gets confusing these days. So use these 6 general rules to stay safe:

- 1. Keep it under 65 mph.** Groups like the American Trucking Association believe that driving 65 mph or slower will improve safety, save on fuel and save on truck repairs.
- 2. Keep your distance.** Leave a distance of at least 5 seconds between you and the car or truck in front of you when you're driving over 40 mph. Double that distance when driving in bad weather.
- 3. Slow down for bad weather.** If you hit a rain shower, reduce your speed by one-third. So, if you're driving at 65 mph in dry weather, slow down to about 45 mph when the roads turn wet. If you hit snow-packed roads, reduce your speed by one-half.
- 4. Stay alert when crossing state lines.** Each state sets its own truck speed limit. So when you hit that state line, watch for the signs and make sure you're following that state's laws. It can save you from a potentially costly violation.
- 5. Be extra careful in work zones.** Reduce your speed to the posted work zone limit, merge well ahead of lane closures, and be prepared to slow down or stop suddenly.
- 6. Keep lane-changing to a minimum.** It's a good way to stay safe on freeways with significantly higher passenger car speed limits.

